

# Inhaltsverzeichnis

---

<b>INHALTSVERZEICHNIS</b>	<b>1</b>
<b>KAPITEL 1 SICHERHEITS- UND GEBRAUCHSHINWEISE, WARTUNG UND SERVICE</b>	<b>4</b>
1.1 Sicherheitshinweise	4
1.2 Gebrauchshinweise	4
1.3 Wartung des Gerätes	4
1.4 Gerätereinigung	5
1.5 Kalibrierung	5
1.6 Service	5
<b>KAPITEL 2 TECHNISCHE DATEN</b>	<b>6</b>
<b>KAPITEL 3 BEDIEN- UND ANSCHLUSSELEMENTE, BELEGUNG DER ANSCHLÜSSE</b>	<b>10</b>
3.1 Gerätefrontseite	10
3.2 Linke Seitenansicht	11
3.3 Rechte Seitenansicht	11
3.4 Geräterückseite	11
3.5 RS 232-Schnittstelle	12
3.6 SCART-Buchse	12
3.7 Versorgung (12V)	12
<b>KAPITEL 4 INBETRIEBNAHME</b>	<b>13</b>
4.1 Netzbetrieb	13
4.2.1 Austausch des Akkus	13
4.2.1.1 Geräteauslieferungen vor August 2007	13
4.2.1.2 Geräteauslieferungen ab August 2007	14
4.2.2 Akkumanagement	14
4.2.3 Kalibrieren des Akkumanagements	15
4.3 Betrieb über externe Versorgung	15
4.4 Lüftersteuerung	15
<b>KAPITEL 5 MENÜSTRUKTUR</b>	<b>16</b>
<b>KAPITEL 6 SAT-MESSBEREICH</b>	<b>17</b>
6.1 Frequenzeingabe	17
6.1.1 ZF-Eingabe	17
6.1.2 HF-Eingabe	17
6.1.2.1 Ku-Band	17
6.1.2.2 C-Band	17
6.2 Wahl der Betriebsart	18
6.2.1 Analogbetrieb	18
6.2.1.1 TonträgerEinstellung	18
6.2.1.2 Videopolarität	18
6.2.1.3 Suchlauf	18
6.2.1.4 Bildkontrolle	19
6.2.2 DVB-S Betrieb	19
6.2.2.1 Symbolrateneingabe	19
6.2.2.2 Suchlauf	19
6.2.2.3 DVBS-Parameter	19
6.2.2.4 BER-Messung (Bit-Error-Rate-Messung)	20
6.2.2.5 S/N-Messung	20
6.2.3 DVB-S2 Betrieb (optional)	20
6.2.3.2 Suchlauf	21
6.2.3.3 DVBS2-Parameter	21
6.2.3.4 BER-Messung (Bit-Error-Rate-Messung)	21
6.2.3.5 S/N-Messung	21

## 2 Inhaltsverzeichnis

6.3	Pegelmessung-----	21
6.3.1	MAX-Hold-Funktion -----	22
6.3.2	Akustische Pegeltendenz-----	22
6.4	LNB-Speisung -----	22
6.4.1	14/18V – 22kHz Steuerung -----	22
6.4.2	DiSEqC-----	22
6.4.2.1	DiSEqC V1.0 Steuerung -----	22
6.4.2.2	DiSEqC V1.1 Steuerung -----	23
6.4.2.3	DiSEqC V1.2 Steuerung -----	24
6.4.2.4	DiSEqC V2.0 Steuerung -----	25
6.4.3	UNICABLE -----	25
6.4.3.1	Aktivierung und Konfiguration -----	25
6.4.3.2	Bedienung -----	27
6.4.4	LNB-Strommessung -----	28
<b>KAPITEL 7</b>	<b>TV-MESSBEREICH -----</b>	<b>29</b>
7.1	Wahl zwischen Kanal- und Frequenzeingabe -----	29
7.1.1	Frequenzeingabe -----	29
7.1.2	Kanaleingabe -----	29
7.1.3	Frequenzoffset -----	29
7.2	Wahl der Betriebsart -----	29
7.2.1	Analogbetrieb (ATV) -----	30
7.2.1.1	Wahl der TV-Norm -----	30
7.2.1.2	Tonträger -----	30
7.2.1.3	Suchlauf-----	30
7.2.1.4	Bildkontrolle -----	30
7.2.2	DVBC-Betrieb-----	31
7.2.2.1	Wahl des Modulationsschemas -----	31
7.2.2.2	Symbolrateneingabe -----	31
7.2.2.3	Suchlauf-----	31
7.2.2.4	DVBC-Parameter -----	31
7.2.2.5	BER-Messung -----	32
7.2.2.6	MER-Messung-----	32
7.2.3	DVBT-Betrieb -----	32
7.2.3.1	Wahl der COFDM-Bandbreite -----	32
7.2.3.2	Suchlauf-----	33
7.2.3.3	DVBT-Parameter -----	33
7.2.3.4	BER-Messung -----	33
7.2.3.5	S/N-Messung -----	33
7.2.3.6	Impulsantwort-----	33
7.3	Pegelmessung-----	34
7.3.1	MAX-Hold-Funktion -----	34
7.3.2	Akustische Pegeltendenz-----	34
7.3.3	Pegelmessung bei DVBC und DVBT -----	34
7.3.4	Pegelmessung bei AnalogTV (ATV) -----	35
7.4	Fernspeisung -----	35
7.4.1	Einstellung der Fernspeisespannung-----	35
7.4.2	Messung des Fernspeisestroms -----	35
<b>KAPITEL 8</b>	<b>FM (UKW) -MESSBEREICH -----</b>	<b>36</b>
8.1	Frequenzeingabe -----	36
8.2	Tonwiedergabe -----	36
8.3	Stereoindikator -----	36
8.4	Suchlauf-----	36
8.5	Pegelmessung-----	37
8.5.1	MAX-Hold-Funktion -----	37
8.5.2	Akustische Pegeltendenz -----	37
<b>KAPITEL 9</b>	<b>RK (RÜCKKANAL) - MESSBEREICH -----</b>	<b>38</b>
9.1	Frequenzeingabe -----	38
9.2	Pegelmessung-----	38
9.2.1	MAX-Hold-Funktion -----	38
9.2.2	Akustische Pegeltendenz -----	38

<b>KAPITEL 10</b>	<b>ANALYZER</b>	<b>39</b>
10.1	Aufruf des Analyzers	39
10.2	Frequenzausschnitt (SPAN)	39
10.3	Cursor	40
10.3.1	Automatische Cursorpositionierung auf Bildträger bzw. Kanalmitte bei TV-Analyzer	40
10.4	Pegelanzeige	40
10.5	Korrigierte Pegelanzeige bei TV-Analyzer	40
10.5.1	Umschaltung zwischen Absolut- und Differenzpegelanzeige (nur im TV-Bereich)	40
10.5.2	Pegeldifferenzmessung	40
10.6	Fortschrittsbalken	40
10.7	Umschalten in den Messempfängerbetrieb	40
10.8	Aktivierung der Fernspeisung	41
<b>KAPITEL 11</b>	<b>MPEG-DECODER</b>	<b>42</b>
11.1	Program-Service-Information (PSI)	42
11.2	Network-Information-Table (NIT)	42
11.3	Bild- und Tonkontrolle	43
11.4	Einblendung der MPEG2 Video Parameter	44
11.5	Messung Video-Bit-Rate	44
11.6	MPEG4 H.264/AVC Video und Dolby Digital (AC-3) Audio	44
<b>KAPITEL 12</b>	<b>SPEICHERMANAGEMENT</b>	<b>45</b>
12.1	Einspeichern	45
12.2	Abrufen	45
12.3	Speicherfunktionen	46
12.3.1	Speicher löschen	46
12.3.2	Speicherplatz löschen	46
12.3.3	Speicher ordnen	46
12.3.4	Speicherschutz	46
12.3.5	Speicherschutz aufheben	46
<b>KAPITEL 13</b>	<b>RS 232-SCHNITTSTELLE</b>	<b>47</b>
<b>KAPITEL 14</b>	<b>COMMON INTERFACE</b>	<b>48</b>
14.1	Austausch des CA-Moduls	48
14.2	Bedienung	48
14.3	Kartenmenü	48
<b>KAPITEL 15</b>	<b>GERÄTEMANAGEMENT</b>	<b>49</b>
15.1	Sprache der Bedienerführung	49
15.2	Softwarestand	49
15.3	BootLoader	49
15.4	Seriennummer	49
15.5	Werkseinstellung	49
<b>KAPITEL 16</b>	<b>AV-AUS- UND EINGANG (SCART)</b>	<b>50</b>
16.1	AV-Ausgang	50
16.2	Monitoreingang	50
16.3	Belegung der SCART-Buchse	50
<b>KAPITEL 17</b>	<b>MESSDATENSPEICHER (OPTIONAL)</b>	<b>51</b>
17.1	Aufnahme der CompactFlash-Karte in den PCMCIA-Schacht	51
17.2	Automatische Aufnahme der Messreihe	51
17.3	Übertragung und Auswertung der Messreihen am PC	52
17.4	Löschen von Messreihen im Gerät	52
<b>KAPITEL 18</b>	<b>KANALTABELLEN</b>	<b>53</b>
18.1	Standard B/G	53
18.2	Standard D/K (OIRT)	54
18.3	Standard M/N	55
18.4	Standard L	56
18.5	Standard I	57
<b>STICHWORTVERZEICHNIS</b>		<b>58</b>

## **Kapitel 1**

# **Sicherheits- und Gebrauchshinweise, Wartung und Service**

---

### **1.1      Sicherheitshinweise**

Dieses Gerät ist gemäß EN 61010-1, Schutzmassnahmen für elektronische Messgeräte, gebaut und mit beigefügtem Netzkabel geprüft.

---

**Achtung!** Das Gerät darf nur mit dem vom Werk mitgelieferten Netzkabel am Netz betrieben werden.

---

Das Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und den gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender die Hinweise und Warnvermerke beachten, die in dieser Gebrauchsanweisung enthalten sind.

Das Gerät entspricht der Schutzklasse II (Schutzisolierung)

Das Gerät entspricht der Schutzart IP20 nach EN60529.

Das Gerät darf nur an Netzspannungen zwischen 100-240V mit 50-60Hz betrieben werden.

Entladungen über Steckverbinder können zu einer Schädigung des Gerätes führen. Bei Handhabung und Betrieb ist das Gerät vor elektrostatischer Entladung zu schützen.

Es dürfen keine Fremdspannungen größer als 60Veff an den HF-Eingang des Messempfängers angelegt werden, da sonst die Eingangskreise zerstört werden.

Die seitlichen Lüftungsschlitze am Gerät dürfen nicht verdeckt werden. Es kann sonst zu einer verminderten Luftzirkulation im Gerät kommen, was zu einem Hitzestau im Gerät und damit zur Überhitzung der elektronischen Baugruppen führen kann.

### **1.2      Gebrauchshinweise**

Beim Öffnen des Gerätes (außer Akkutauch) erlischt der Garantieanspruch!

Beim Betrieb des Gerätes mit offenem Klappdisplay ist darauf zu achten, dass keine großen mechanischen Kräfte auf den Klappdeckel wirken, da sonst die beweglichen Kunststoffteile ausreißen können.

Spitze Werkzeuge (z.B. Schraubendreher) können die Kunststoffscheibe vor dem TFT-Display beschädigen und damit zur Zerstörung des TFT führen.

Vor Schließen des Klappdeckels muss darauf geachtet werden, dass sich kein Steckadapter auf der HF-Eingangsbuchse befindet, da sonst das TFT-Display zerstört werden kann.

Bei Umgebungstemperaturen unter 5°C verschlechtert sich der Kontrast des TFT-Displays.

Nach einem Kaltstart des Gerätes erreicht das TFT-Display erst nach ein paar Sekunden die maximale Helligkeit.

Die volle Messgenauigkeit erreicht das Gerät nach ca. 5 Minuten Betriebszeit.

Schnurlose DECT-Telefone und GSM-Handys können bei Betrieb in unmittelbarer Nähe des Messempfängers zu Funktionsstörungen und Fehlmessungen führen.

### **1.3      Wartung des Gerätes**

Das Gerät ist wartungsfrei.

**1.4    *Gerätereinigung***

Die Reinigung des Gehäuses und des TFT-Displays sollte mit einem weichen, faserfreien Staubtuch erfolgen. Keinesfalls Lösungsmittel wie Nitroverdünnung, Azeton und ähnliches verwenden, da sonst die Frontplattenbeschichtung oder auch Kunststoffteile Schaden nehmen.

Die Lüftungsschlitze sollten regelmäßig vom Staub befreit werden, um die Luftzirkulation durch das Gerät, mittels des eingebauten Lüfters, nicht zu beeinträchtigen.

**1.5    *Kalibrierung***

Das Messgerät sollte mindestens alle 2 Jahre neu kalibriert werden. Im Servicefall wird das Gerät automatisch im Werk kalibriert.

**1.6    *Service***

Die Serviceadresse ist auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung ersichtlich.

**Kapitel 2****Technische Daten**

Technische Änderungen vorbehalten		
<b>FREQUENZBEREICHE</b>		
<b>SAT</b>		910 - 2150 MHz Auflösung 500 kHz Transponderfrequenzeingabe oder 1. ZF
<b>TV</b>		44.75 - 867.25 MHz Auflösung 50 kHz Frequenz – oder Kanaleingabe
<b>FM (UKW)</b>		87.5 - 108.3 MHz Auflösung 50 kHz
<b>RK (Rückkanal)</b>		5 - 65 MHz Auflösung 50 kHz
<b>BETRIEBSARTEN</b>		
		SAT analog, DVBS/DVBS2 TV analog, DVBC, DVBT FM (UKW) RK (Rückkanal) Analyzer in allen Bereichen
<b>BEDIENUNG</b>		
<b>Eingabe</b>		über Folientastatur und Drehimpulsgeber
<b>Bildschirm</b>		4" Color-TFT, QVGA Auflösung
<b>Bedienführung</b>		über OSD (On Screen Display) in deutsch, englisch, französisch und italienisch
Eingebauter Lautsprecher zur Audiowiedergabe		
<b>HF-EINGANG</b>		
		IEC-Buchse / 75 Ohm (DIN 45 325)
	Rückflusdämpfung	> 12 dB (5 - 867.25 MHz)
	Rückflusdämpfung	> 10 dB (910 - 2150 MHz)
<b>EINGANGSABSCHWÄCHER</b>		
		0 – 60 dB in 4 dB-Stufen
<b>PEGELMESSUNG</b>		
<b>Messbereiche</b>	SAT	30 – 110 dBµV
	TV	25 – 110 dBµV
	FM	25 – 110 dBµV
	RK	25 – 110 dBµV
<b>Auflösung</b>		0.5 dB
<b>Toleranz</b>		± 1,5 dB (bei 20°C) ± 2,0 dB (0°C-40°C)
<b>Messbandbreite (RBW)</b>	SAT analog	8 MHz
	SAT DVB-S	8 MHz, 4 MHz oder 1 MHz abhängig von Symbolrate
	TV analog	Bildträger 200 kHz Tonträger 200 kHz
	DVB-T	4 MHz
	DVB-C	4 MHz oder 200 kHz abhängig von Symbolrate
	FM	200 kHz
	RK	1 MHz
<b>Akustische Pegeltendenz</b>		zuschaltbar
<b>Pegeltendenzbalken</b>		mit MaxHold Indikator

<b>ANALYZER</b>		Digitalanalyzer
<b>Messbandbreite (RBW)</b>	SAT	8 MHz, 4 MHz oder 1 MHz abhängig von Span
	TV	4 MHz, 1 MHz oder 200 kHz abhängig von Span
	FM	200 kHz
	RK	1 MHz oder 200 kHz abhängig von Span
<b>Span (Frequenzausschnitt)</b>	SAT	Gesamtbereich, 150 MHz oder 38 MHz
	TV	Gesamtbereich, 76 MHz oder 15 MHz
	FM	Gesamtbereich, 15 MHz
	RK	Gesamtbereich, 15 MHz
Direkte Umschaltung von Analyzer zum Empfängermodus und umgekehrt		
<b>SAT analog</b>		
<b>Videoeigenschaften</b>	Videobandbreite	5 MHz
	Deemphasis	nach CCIR 405-1
	Invertierung	für C-Band-Empfang
<b>Audioeigenschaften</b>	Tonunterträger	5.00 – 9.75 MHz
<b>Suchlauffunktion</b>		
<b>DVBS</b>		
<b>QPSK-Demodulator</b>	(nach ETS 300421)	
	Symbolraten	
<b>Messparameter</b>	(nach ETR 290)	
	VBER	$10^{-2}$ bis $10^{-8}$ (Bitfehlerrate nach Viterbi)
	CBER	$10^{-2}$ bis $10^{-8}$ (Bitfehlerrate vor Viterbi)
	S/N	2 – 15 dB Auflösung 0.1 dB
<b>Suchlauffunktion</b>		
<b>DVBS2</b>		
<b>QPSK/8PSK-Demodulator</b>	(nach ETS 302307)	
	16APSK, 32APSK	
<b>FEC 1/4, 1/3, 2/5</b>	nicht unterstützt	
	nicht unterstützt	
<b>Symbolraten</b>	2 – 45 MSym/s	
	(nach ETR 290)	
<b>Messparameter</b>	PER	$10^{-1}$ bis $10^{-5}$ (Bitfehlerrate nach BCH)
	CBER	$10^{-2}$ bis $10^{-8}$ (Bitfehlerrate vor LDPC)
	S/N	1 – 20 dB Auflösung 0.1 dB
<b>Automatische Erkennung DVBS/DVBS2</b>		
<b>Suchlauffunktion</b>		
<b>TV analog</b>		
<b>Fernsehnormen</b>	B/G, D/K, L, I, M/N	
	PAL, NTSC	
	Tonträger 1 und 2	
<b>Tondemodulator</b>	Decodierung von MONO, STEREO und Zweitonübertragungen	
<b>Tonträgermessung</b>		Tonträger 1 und 2 relativ zum Bildträger in dB
<b>Suchlauffunktion</b>		Auflösung 0.5 dB
<b>DVBC</b>		
<b>QAM-Demodulator</b>	(nach ETS 300429)	
	Symbolraten	
<b>Modulationsschema</b>	16, 32, 64, 128, 256 QAM	
	(nach ETR 290)	
<b>Messparameter</b>	BER	$10^{-2}$ bis $10^{-8}$ (Bitfehlerrate nach Viterbi)
	MER	10 - 35 dB Auflösung 0.1 dB
<b>Suchlauffunktion</b>		

<b>DVBT</b>		
<b>COFDM-Demodulator</b>		(nach ETS 300744)
<b>FFT</b>		2k, 8k
<b>Modulationsschema</b>		QPSK, 16QAM, 64QAM
<b>Guard-Intervall</b>		1/4, 1/8, 1/16, 1/32
<b>Messparameter</b>		(nach ETR 290)
	VBER	$10^{-2}$ bis $10^{-8}$ (Bitfehlerrate nach Viterbi)
	CBER	$10^{-2}$ bis $10^{-6}$ (Bitfehlerrate vor Viterbi)
	S/N	3 – 24 dB Auflösung 0.1 dB
<b>Impulsantwort</b>		relative Dämpfung zum Hauptimpuls 0-30 dB
<b>Suchlauffunktion</b>		relative Verzögerung zum Hauptimpuls in $\mu$ s oder km
<b>FM (UKW)</b>		
<b>Mono/Stereo-Indikator</b>		
<b>Suchlauffunktion</b>		
<b>MPEG2-Decoder</b>		
		Video- und Audio-Decodierung nach MPEG-2 (ISO/IEC 13818)
		NIT-Auswertung
		Direkte Empfängerabstimmung aus NIT
		Anzeige der MPEG2 Video Parameter
		Messung der Video-Bit-Rate in Mbit/s
<b>CI (Common Interface)</b>		
		1 CI-Schacht
		Darstellung des Kartenmenüs
<b>MESSDATENSPEICHER (data logger)</b>		
		Automatische Speicherung von Messreihen in Form einer XML-Datei auf einer CompactFlash-Karte
<b>SCHNITTSTELLEN</b>		
<b>SCART</b>		
		FBAS Eingang, Eingangsimpedanz 75 Ohm
		FBAS Ausgang, Ausgangsimpedanz 75 Ohm,
		1 V <sub>SS</sub> an 75 Ohm
		Audio Eingang (nur linker Kanal),
		Eingangsimpedanz 600 Ohm
		Audio Ausgang (nur linker Kanal),
		Ausgangsimpedanz 600 Ohm
		1 V <sub>SS</sub> an 600 Ohm
<b>RS232</b>		
		9-polige Sub-D-Buchse für Softwareupdate
<b>ABSTIMMSPEICHER</b>		
		99 Speicherplätze
		Speicherschutzfunktion
<b>FERNSPESUNG</b>		
<b>SAT</b>		
	max. Strom	500 mA (kurzschlussfest)
	Spannungen	14V / 18V
	22 kHz Modulation	U <sub>SS</sub> = 0.8 V <sub>SS</sub>
	DiSEqC	Versionen V1.0, V1.1, V1.2, V2.0
	UNICABLE	
	Strommessung	
	Bereich	0 – 500 mA
	Auflösung	1 mA
	Toleranz	± 5% vom Endwert
<b>TV/FM/RK</b>		
	max. Strom	100 mA (kurzschlussfest)
	Spannungen	5V / 18V
	Strommessung	
	Bereich	0 – 100 mA
	Auflösung	1 mA
	Toleranz	± 5% vom Endwert

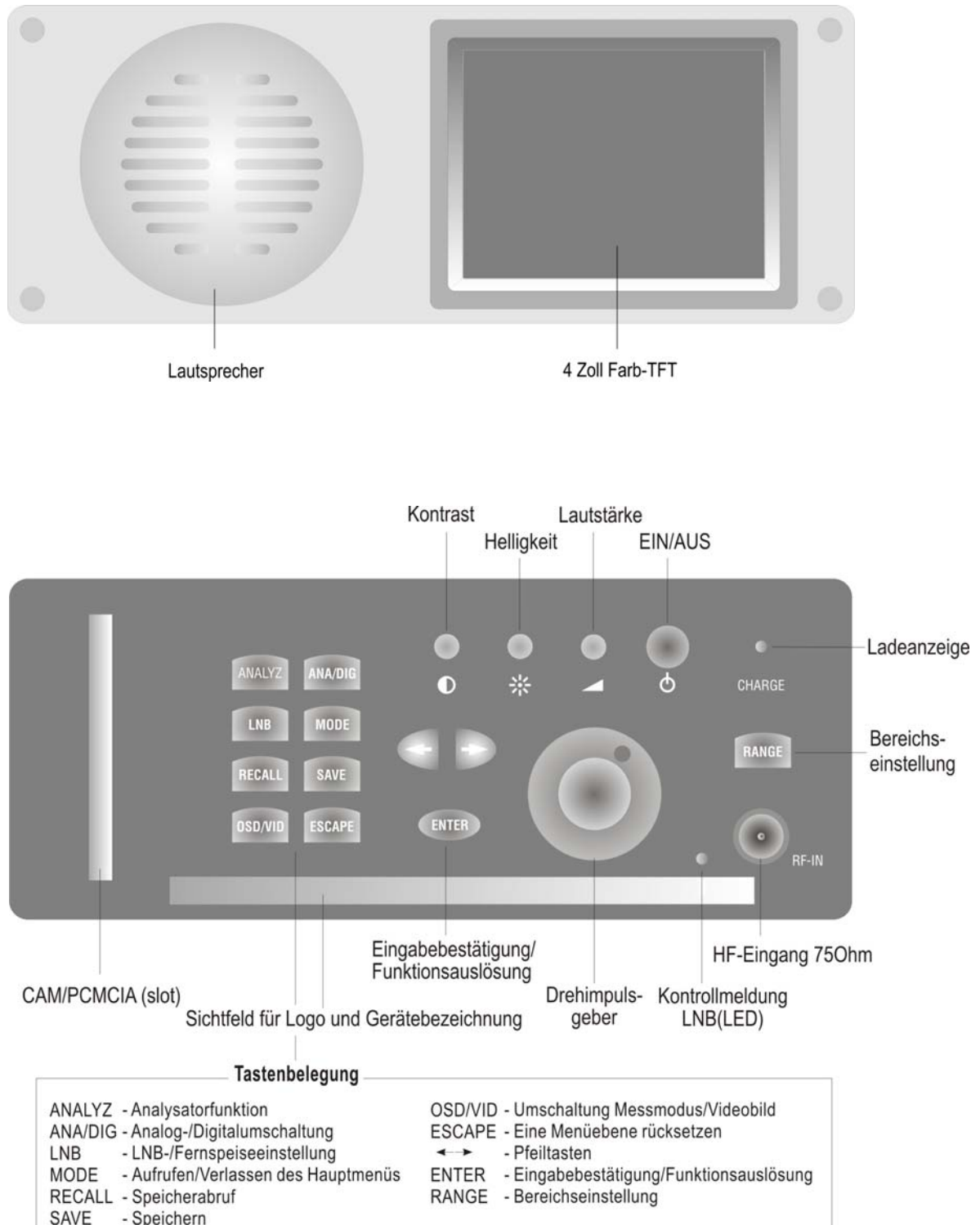


<b>STROMVERSORGUNG</b>		
<b>Netz</b>	Eingebautes Primärnetzteil	
	Netzspannung	100 – 240V; 50 – 60 Hz
	Leistungsaufnahme	max. 30W
<b>12V extern</b>		10 – 15V DC max. 3A über Kleinspannungsbuchse nach DIN 45323
<b>Akku</b>		NI-MH Akkupack 12V / 4.5Ah
	Betriebsdauer	ca. 2 Stunden automatische Abschaltung zum Schutz vor Tiefentladung
	Ladezeit	ca. 4 Stunden
	Akkumanagement	Akku über Netz und 12V extern ladbar
<b>ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT</b> nach EN 61000-6-1 und EN 61000-6-3		
<b>SCHUTZMASSNAHMEN</b> nach EN 61010-1		
<b>ABMESSUNGEN</b> B 252mm, H 135mm, T 272mm		
<b>GEWICHT</b> ca. 5.0 kg mit eingebautem Akkupack und Tasche		
<b>LIEFERUMFANG</b>		
<b>Im Lieferumfang enthalten</b>		Tasche (CANVAS) mit Tragegurt Netzkabel Adapter für KFZ-Zigarettenanzünder mit 12V extern IEC-Messkabel 75 Ohm Bedienungsanleitung

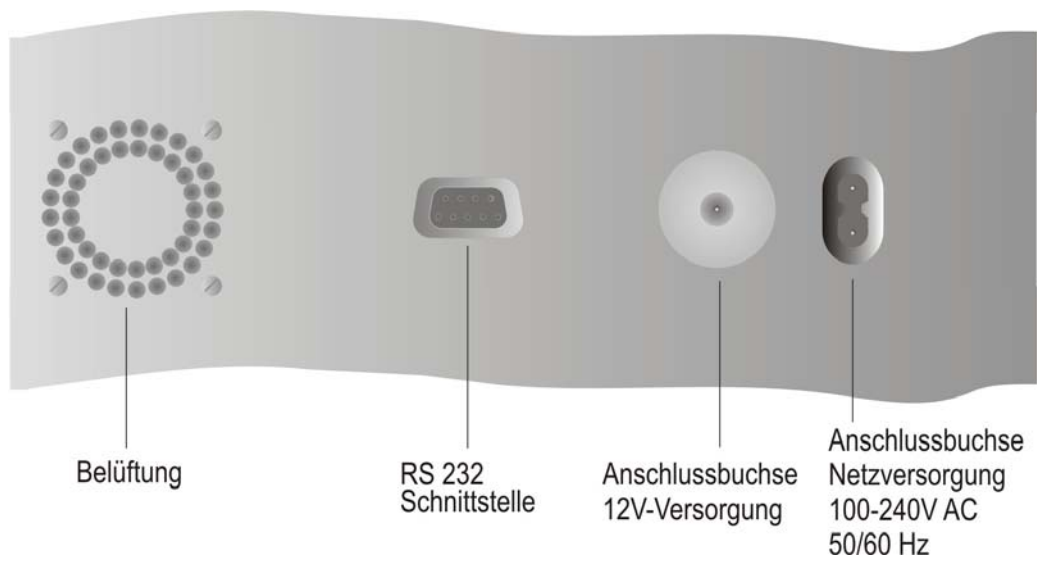
## Kapitel 3

### Bedien- und Anschlusselemente, Belegung der Anschlüsse

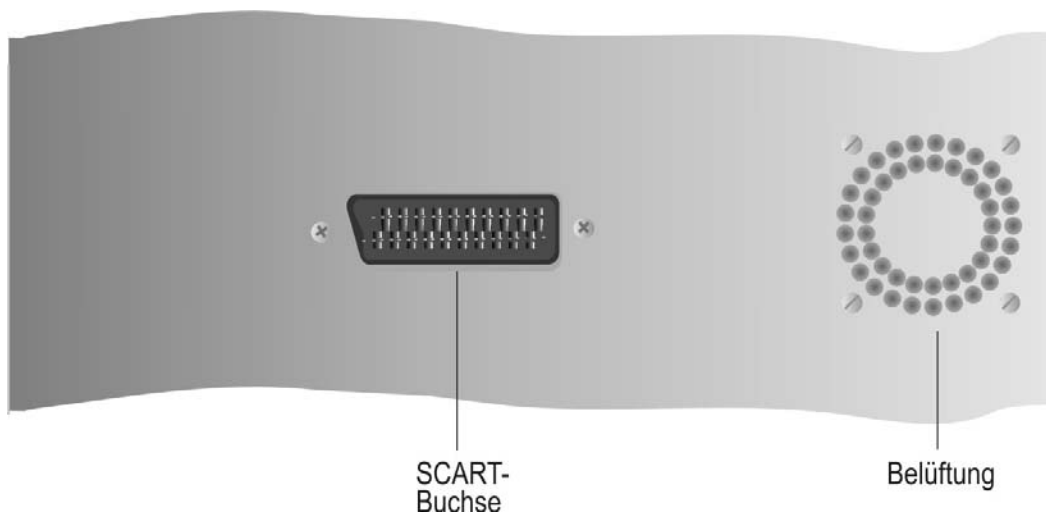
#### 3.1 Gerätefrontseite



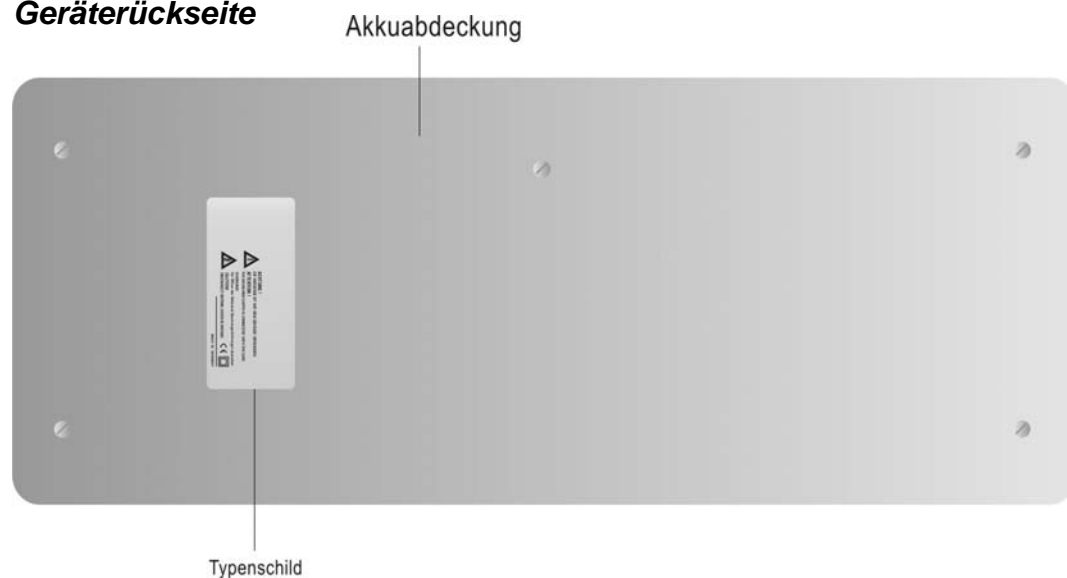
### 3.2 Linke Seitenansicht



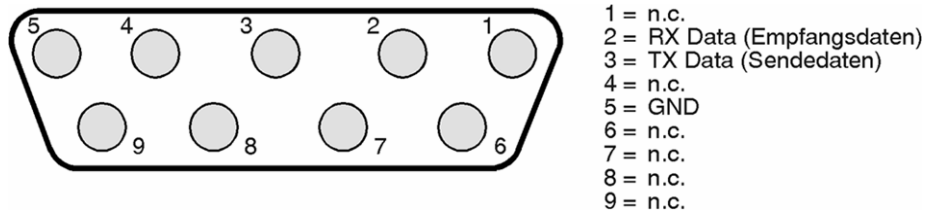
### 3.3 Rechte Seitenansicht



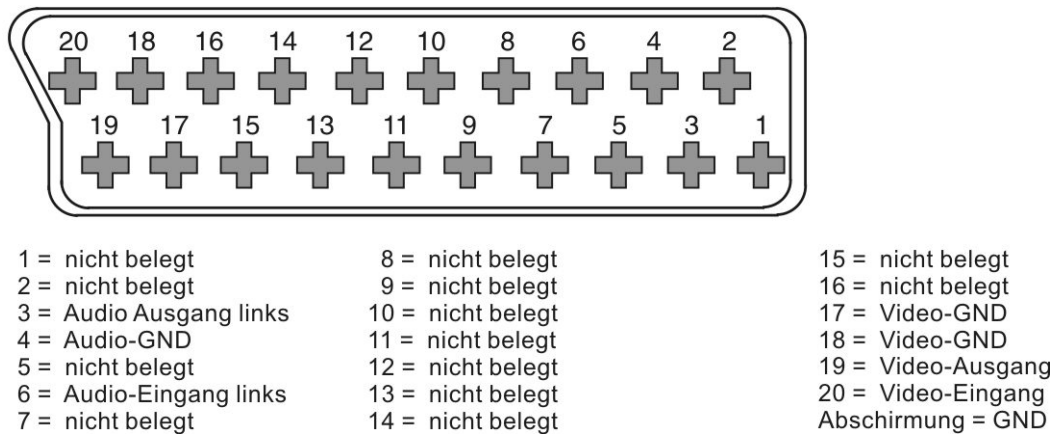
### 3.4 Geräterückseite



### 3.5      **RS 232-Schnittstelle**



### 3.6      **SCART-Buchse**



### 3.7      **Versorgung (12V)**

Kleinspannungsbuchse nach DIN 45 323



## Kapitel 4

### Inbetriebnahme

#### 4.1 Netzbetrieb

Der Netzanschluss befindet sich an der linken Geräteseite. Der Betrieb des Gerätes erfolgt über das im Lieferumfang enthaltene zweipolige Netzkabel. Ist das Gerät am Netz angeschlossen, leuchtet die LED (**CHARGE**) an der Frontseite des Gerätes. Das Gerät besitzt die Schutzklasse II (Schutzisolierung).

**Achtung!** ⚠ Für Eingriffe in das Gerät (z.B. Akkuwechsel) ist das Gerät stets vom Netz zu trennen.

#### 4.2.1 Austausch des Akkus

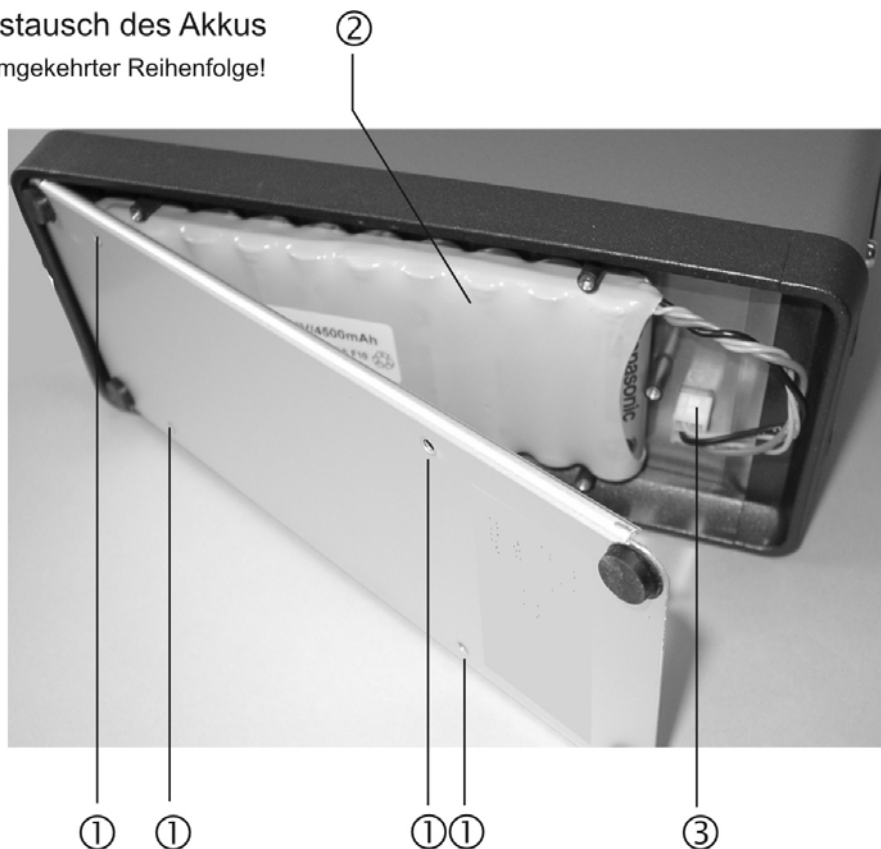
##### 4.2.1.1 Geräteauslieferungen vor August 2007

Der Austausch des geräteinternen Akkus kann vom Kunden durchgeführt werden. Dabei wird dringend empfohlen nur Originalakkus vom Hersteller zu verwenden.

Zum Zweck des Austauschs sind die vier Schrauben an der Rückseite des Gerätes zu lösen und die hintere Geräteabdeckung zu entfernen. Jetzt kann der alte Akku herausgenommen und der Akkustecker abgesteckt werden. Der neue Akku wird entsprechend eingebaut und die Rückplatte wieder montiert.

#### Arbeitsschritte für Austausch des Akkus

Der Akkueinbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge!



- ① 4 Schrauben an Geräterückseite entfernen
- ② Akkupack herausnehmen
- ③ Akkustecker abstecken

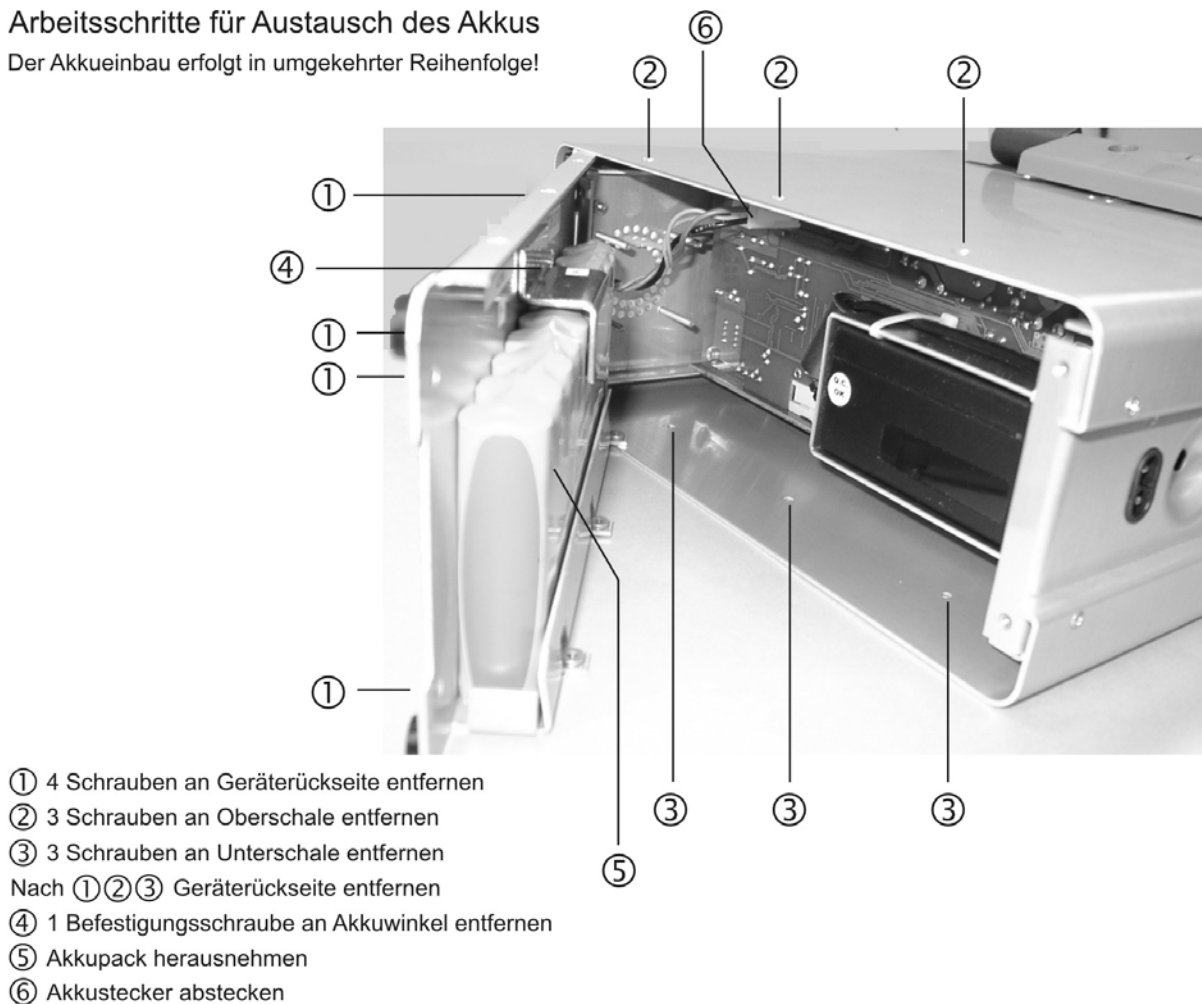
Bei einem Akkutauch muss das Akkulademanagement wieder neu kalibriert werden. Dazu ist der Akku einmal ganz zu entladen und anschließend wieder neu aufzuladen.

#### 4.2.1.2 Geräteauslieferungen ab August 2007

Der Austausch des geräteinternen Akkus kann vom Kunden durchgeführt werden. Dabei wird dringend empfohlen, nur Originalakkus vom Hersteller zu verwenden. Zum Zweck des Austauschs sind die vier Schrauben an der Rückseite des Gerätes und zusätzlich die sechs Befestigungsschrauben der Ober- und Unterschale zu lösen und die hintere Geräteabdeckung zu entfernen. Nach Lösen der Befestigungsschraube des Akkuwinkels kann im Anschluss daran der alte Akku herausgenommen und der Akkustecker abgesteckt werden. Der neue Akku wird entsprechend eingebaut und die Rückplatte wieder montiert.

##### Arbeitsschritte für Austausch des Akkus

Der Akkueinbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge!



Bei einem Akkutausch muss das Akkulademanagement wieder neu kalibriert werden. Dazu ist der Akku einmal ganz zu entladen und anschließend wieder neu aufzuladen.

#### 4.2.2 Akkumanagement

Das Gerät verfügt über ein internes Akkumanagement, welches für eine optimale Ladung und Entladung des Akkus sorgt. Sobald das Gerät am Netz oder an einer externen Spannung angeschlossen ist, wird der Akku geladen. Ist das Gerät nicht in Betrieb, wird die Schnellladung durchgeführt. Wird das Gerät im Messmodus betrieben, findet eine Standardladung statt. Wird geladen, leuchtet die CHARGE-LED rot. Ist der Akku voll, schaltet das Management auf Erhaltungsladung um und die CHARGE-LED leuchtet grün. Ferner verfügt das Gerät über eine Ladezustandsanzeige. Ein Ladezustandsbalken im Frequenzfenster zeigt ständig den aktuellen Ladezustand des Akkus an. Wird die Akkuladung kritisch, erscheint hinter dem Balken ein rotes "low". Jetzt kann die aktuelle Messung noch beendet werden, dann sollte der Akku aber umgehend wieder geladen werden. Zum Schutz vor einer Tiefentladung schaltet sich das Gerät automatisch ab.

#### 4.2.3 *Kalibrieren des Akkumanagements*

Damit die Ladezustandsanzeige den richtigen Wert liefert, sollte der Akku regelmäßig vollständig entladen und anschließend wieder neu aufgeladen werden. Dies ist auch für die Lebensdauer des Akkus von Vorteil. Der Akku ist vollständig entladen, wenn das Gerät automatisch abgeschaltet hat.

#### 4.3 *Betrieb über externe Versorgung*

Neben Netz- und Akkubetrieb kann das Gerät auch mittels einer externen Gleichspannung betrieben werden. Die Gleichspannung wird über die Kleinspannungsbuchse an der linken Geräteseite eingespeist. Die externe Versorgungsspannung muss im Bereich zwischen 10 und 15V liegen. Die Stromaufnahme liegt bei maximal 3A. Damit kann das Messgerät über ein Steckernetzteil oder den Zigarettenanzünder eines Kfz gespeist werden. Der Nutzen liegt darin, dass der interne Akku über die externe Versorgung geladen werden kann. Somit kann der Benutzer das Gerät z. B. durch Aufladen in seinem PKW wieder einsatzfähig machen. Dazu ist das beiliegende Adapterkabel mit dem Zigarettenanzünderstecker vorgesehen.

#### 4.4 *Lüftersteuerung*

Ein integrierter Kleinlüfter sorgt für ausreichende Belüftung der elektronischen Baugruppen. Dieser wird mittels eines Temperatursensors über den Microprozessor gesteuert.

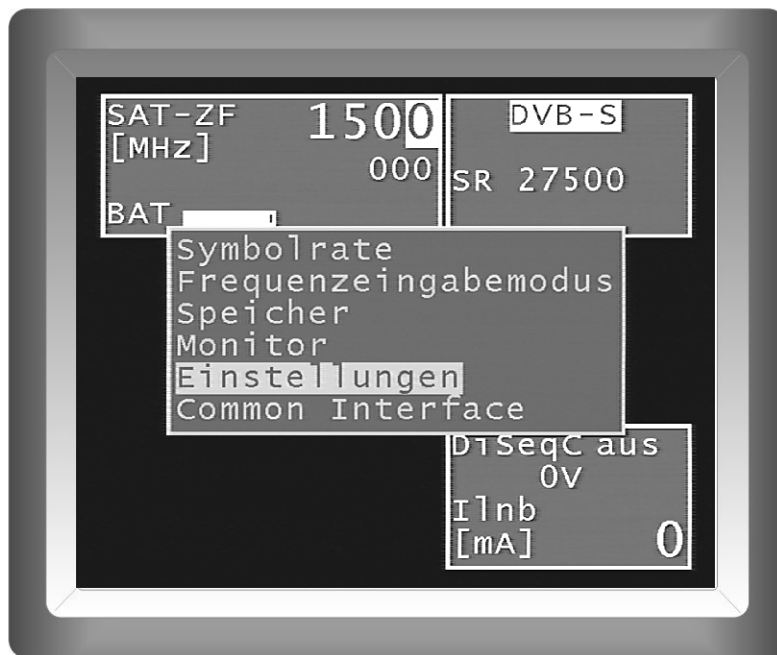
**Kapitel 5****Menüstruktur**

---

Die Anwahl der meisten Gerätefunktionen erfolgt in einer übersichtlichen Menüstruktur.

Das Hauptmenü des Gerätes ist jeweils der aktuell eingestellten Betriebsart angepasst, damit Funktionen nur dort aufgerufen werden können, wo sie gebraucht werden.

- Aufruf des Hauptmenüs: Taste **MODE** drücken
- Verlassen des Menüs: Taste **MODE** oder **ESCAPE** drücken
- Aufruf eines Menüpunktes: Mit **Drehimpulsgeber** gewünschten Menüpunkt wählen, durch Betätigen der Taste **ENTER** auslösen
- Eine Menüebene zurück: Taste **ESCAPE** drücken



Die Abbildung zeigt das Menü im Bereich DVBS. Die Menüs in den anderen Bereichen haben entsprechend andere Menüpunkte.



## Kapitel 6

### SAT-Messbereich

---

Die Taste **RANGE** ist so oft zu drücken, bis "SAT" im Frequenzfenster erscheint.

#### 6.1 Frequenzeingabe

Die Frequenzanzeige erfolgt im Frequenzfenster. Der Nachkommateil in kHz ist in der kleineren Schriftart als 3-stelliger Wert dargestellt. Der ganzzahlige Wert der Frequenz wird in MHz bzw. GHz (siehe unten) eingegeben. Mit dem Drehimpulsgeber und den Tasten <- bzw. -> wird die gewünschte Frequenz eingestellt. Durch drehen des Drehimpulsgebers kann die Dezimalstelle der aktuellen Cursorposition von 0-9 verändert werden. Der Cursor kann mit den Tasten <- und -> nach links und rechts verschoben werden. Als Bestätigung ist die Taste **ENTER** zu drücken. Daraufhin wird der Empfänger abgestimmt und die jeweiligen Messwerte werden angezeigt.

Eine Betätigung der Tasten **ESCAPE**, <- , -> bzw. des Drehimpulsgebers beendet den Messvorgang und es kann, wie oben beschrieben, eine neue Frequenz eingestellt werden.

##### 6.1.1 ZF-Eingabe

Umstellung des Gerätes auf ZF-Eingabe: **MODE > Frequenzeingabemodus > SAT-ZF**. Anzeige im Frequenzfenster **SAT ZF [MHz]**. In diesem Modus kann die Frequenz im Bereich zwischen 910MHz und 2150MHz eingestellt werden.

##### 6.1.2 HF-Eingabe

Umstellung des Gerätes auf HF-Eingabe. **MODE-> Frequenzeingabemodus-> HF(GHz)**. Anzeige im Frequenzfenster **SAT-HF[GHz]**. Diese Funktion dient dazu, die Frequenzumsetzung in einem LNB von der Transponderfrequenz (HF) zur 1.SAT-ZF, abhängig von der LNB-Oszillatorfrequenz (LO), zu berücksichtigen.

Bei Ku-Band LNB's gilt:  $ZF = HF - LO$ . Das Gerät rechnet hierbei:  $HF = ZF + LO$ .

Bei C-Band LNB's gilt:  $ZF = LO - HF$ . Das Gerät rechnet dementsprechend:  $HF = LO - ZF$ .

##### 6.1.2.1 Ku-Band

Das Gerät sieht zwei benutzerdefinierte LNB-Oszillatorfrequenzen für HF-Eingaben im Ku-Band vor. Diese können unter **MODE->Einstellungen->LNB-Frequenzen->Ku Low-Band** (Ku High-Band) im Bereich von 9.000 bis 11.000GHz verändert werden. Werksseitig sind 9.750 GHz (LOW-Band) bzw. 10.600 GHz (HIGH-Band) voreingestellt.

Darüber hinaus stellt das Gerät drei Möglichkeiten zur Verwendung dieser beiden Oszillatorfrequenzen bereit. Mit **MODE->Einstellungen->LO-Zuweisung** kann der Benutzer zwischen "Ku Standard" (gekoppelt mit der LNB-Einstellung), "Ku LOLow" (unabhängig von der LNB-Einstellung wird immer der Low-Band Oszillator berücksichtigt) und "Ku LOHigh" (entsprechend der High-Band Oszillator).

##### 6.1.2.2 C-Band

Das Gerät sieht eine benutzerdefinierte LNB-Oszillatorfrequenz für HF-Eingaben im C-Band vor. Diese kann unter **MODE->Einstellungen->LNB-Frequenzen->C Band** im Bereich von 4.000 bis 6.000GHz verändert werden. Werksseitig sind 5.150GHz voreingestellt. Um diese LNB-Oszillatorfrequenz zu verwenden, ist über **MODE >Einstellungen>LO-Zuweisung** der Menüpunkt "C Band" auszuwählen.

Arbeitet das Gerät mit HF-Eingabe, wird der jeweils verwendete LO mit den Abkürzungen "KuL" (LO für Ku-Low-Band), "KuH" (LO für Ku-High-Band) bzw. "\_C\_" (LO für C-Band) im Frequenzfenster eingeblendet.

## 6.2 Wahl der Betriebsart

Im Messbereich SAT kennt das Gerät die Betriebsarten ANALOG(FM) und DVB-S (QPSK). Mit der Taste **ANA/DIG** kann die jeweils gewünschte Betriebsart eingestellt werden. Der Hinweis **ANALOG** bzw. **DVB-S** im Parameterfenster kennzeichnet die aktuelle Betriebsart.



### 6.2.1 Analogbetrieb

Hier können frequenzmodulierte (FM) Fernsehsignale empfangen und gemessen werden.

#### 6.2.1.1 TonträgerEinstellung

Die Audiosignale werden auf Tonunterträgern übertragen. Für den Empfang ist daher die jeweilige Tonunterträgerfrequenz am Gerät einzustellen. Das Gerät bietet dem Bediener drei voreingestellte Tonunterträgerfrequenzen zur Schnelleingabe an. Mit **MODE > Tontraeger** kommt man in die Auswahl der drei voreingestellten Frequenzen. Mit dem Drehimpulsgeber wird die gewünschte Frequenz angewählt. Drückt man jetzt **ENTER**, stellt sich die neue Tonunterträgerfrequenz ein. Drückt man **->** kann die voreingestellte Frequenz im Bereich zwischen 5.00 und 9.75 MHz verändert werden. Werkseitig sind die Frequenzen 6.50, 7.02 und 7.20 MHz voreingestellt.

#### 6.2.1.2 Videopolarität

Werkseitig ist negative Videomodulation eingestellt. Um Fernsehsignale mit positiver Videomodulation zu empfangen, ist die Videopolarität auf **invers** zu stellen. Dies erfolgt unter **MODE -> Videopolarität -> invers (normal)**. Bei aktiver **UNICABLE-Steuerung** schaltet das Gerät automatisch auf **inverse** Videopolarität um.

#### 6.2.1.3 Suchlauf

Mit dieser Funktion kann der komplette SAT-Frequenzbereich (910-2150MHz) nach analogen Fernsehsignalen durchsucht werden. Der Suchlauf wird gestartet indem der Messempfänger zunächst auf eine Frequenz abgestimmt wird (siehe Frequenzeingabe), von der aus die Suchfunktion beginnen soll. Mit **ENTER** löst man den Vorgang aus, was durch den Hinweis **SCAN** im Frequenzfenster zu sehen ist. Hat das Gerät einen Transponder gefunden, wird der Suchlauf gestoppt und der Messempfänger misst auf der gefundenen Frequenz. Der Suchlauf kann auch durch den Benutzer durch die Betätigung des Drehimpulsgeber bzw. der Taste **ESCAPE** beendet werden.

#### Hinweis:

In der Betriebsart UNICABLE ist die Suchfunktion deaktiviert.

#### 6.2.1.4 Bildkontrolle

Zunächst ist der Messempfänger auf die gewünschte Frequenz abzustimmen (siehe Frequenzeingabe). Anschließend kann mit der Taste **OSD/VID** auf das entsprechende Fernsehbild umgeschaltet werden. Durch eine weitere Betätigung der Taste schaltet man wieder auf das OSD (On Screen Display) und damit zu den Messwerten zurück.

#### 6.2.2 DVB-S Betrieb

Hier können QPSK-modulierte DVBS-Signale empfangen und gemessen werden.



##### 6.2.2.1 Symbolrateneingabe

Für den Empfang eines DVBS-Signals ist vorher die entsprechende Symbolrate einzustellen. Das Gerät bietet dem Bediener fünf voreingestellte Symbolraten zur Schnelleingabe an. Mit **MODE > Symbolrate** kommt man in die Auswahl der fünf voreingestellten Symbolraten. Mit dem Drehimpulsgeber wird die gewünschte Symbolrate angewählt. Drückt man jetzt **ENTER**, stellt sich die neue Symbolrate ein. Drückt man **->** kann die voreingestellte Symbolrate im Bereich zwischen 2000 und 45000 kBd (2.000-45.000MSym/s) MHz verändert werden. Werkseitig sind die Symbolraten 27500, 22000, 5632, 4000 und 2400kBd voreingestellt.

##### 6.2.2.2 Suchlauf

Mit dieser Funktion kann der komplette SAT-Frequenzbereich (910-2150MHz) nach DVBS-Signalen, deren Symbolrate der aktuell im Gerät eingestellten Symbolrate entspricht, durchsucht werden. Das Gerät stellt während der Suchfunktion abwechselnd die aktuell eingestellte Symbolrate und die ersten beiden voreingestellten Symbolraten ein.

Das heißt, das Gerät sucht mit maximal drei verschiedenen Symbolraten den SAT-Bereich ab.

Der Suchlauf wird gestartet, indem der Messempfänger zunächst auf eine Frequenz abgestimmt wird (siehe Frequenzeingabe), von der aus die Suchfunktion beginnen soll. Mit **ENTER** löst man den Vorgang aus, was durch den Hinweis SCAN im Frequenzfenster zu sehen ist. Hat das Gerät einen Transponder gefunden, so wird der Suchlauf gestoppt und der Messempfänger misst auf der gefundenen Frequenz. Der Suchlauf kann vom Benutzer durch die Betätigung des Drehimpulsgeber bzw. der Taste **ESCAPE** beendet werden.

##### Hinweis:

In der Betriebsart UNICABLE ist die Suchfunktion deaktiviert.

##### 6.2.2.3 DVBS-Parameter

Die Parameter werden im Parameterfenster eingeblendet. Wird der Messempfänger auf eine Frequenz abgestimmt (siehe Frequenzeingabe), so versucht der DVBS-Channel-Decoder sich auf das anliegende Signal zu synchronisieren, was durch den Hinweis SCAN im Parameterfenster zu verfolgen ist.

Der Messempfänger versucht, sich zunächst mit der eingestellten Symbolrate auf das anliegende DVBS-Signal zu synchronisieren. Gelingt dies nicht, so werden alle voreingestellten Symbolraten nacheinander eingestellt.

Liegt ein QPSK-Signal mit der eingestellten Symbolrate an, so rastet der Channel Decoder ein, worauf sich das Gerät mit LOCKED im Parameterfenster meldet. Andernfalls erfolgt der Hinweis UNLOCKED, was folgende Ursachen haben kann: Keine der eingestellten Symbolraten stimmt überein, der Empfangspegel ist zu klein, das Signal ist gestört oder auf dieser Frequenz liegt kein DVBS Signal an. Wenn der DVBS-Channel-Decoder ein Signal empfangen hat, blendet das Gerät die Coderate des Signals im Parameterfenster ein. Gleichzeitig werden die Bitfehlerratenmessung und die S/N-Messung ausgelöst. Die gemessenen Werte werden im BER-Fenster bzw. S/N-Fenster eingeblendet. Ferner erscheint das MPEG-Fenster, worin die Suche nach PSI-Informationen im Transportstrom zu verfolgen ist. Darauf wird im Abschnitt MPEG-Decoder näher eingegangen.

#### 6.2.2.4 BER-Messung (Bit-Error-Rate-Messung)

Wie im vorherigen Abschnitt erwähnt, wird das Ergebnis der BER-Messung im BER-Fenster angezeigt. Der Messempfänger kann die Bitfehlerrate vor Viterbi (CBER) und die Bitfehlerrate nach Viterbi (VBER) gleichzeitig messen. Die VBER wird mit kleinerer Schrift in der obersten Zeile im BER-Fenster angezeigt. Darunter steht die CBER in größerer Schrift.

#### 6.2.2.5 S/N-Messung

Der S/N-Wert des Signals im Basisband (nach dem Demodulator) wird im S/N-Fenster in dB angezeigt. Der Messbereich erstreckt sich zwischen 2.0 und 15.0dB. Die Auflösung beträgt 0.1dB.

#### 6.2.3 DVB-S2 Betrieb (optional)

Hier können QPSK/8PSK-modulierte DVBS2-Signale empfangen und gemessen werden.



DVB-S2 ist eine Weiterentwicklung von DVB-S. Dabei wurde neben QPSK ein weiteres höherwertigeres Modulationsschema (8PSK) eingeführt. Optional können Pilote gesendet werden, die dem Empfänger in schwierigen Empfangssituationen helfen, sich zu synchronisieren. Darüber hinaus dient ein effizienterer Fehlerschutz (LDPC/BCH), die Bandbreiteneffektivität (Bitrate/Bandbreite bei gleichem C/N) zu steigern.

##### 6.2.3.1 Symbolrateneingabe

Für den Empfang eines DVBS2-Signals ist vorher die entsprechende Symbolrate einzustellen. Das Gerät bietet dem Bediener fünf voreingestellte Symbolraten zur Schnelleingabe an. Mit **MODE > Symbolrate** kommt man in die Auswahl der fünf voreingestellten Symbolraten. Mit dem Drehimpulsgeber wird die gewünschte Symbolrate angewählt. Drückt man jetzt **ENTER**, stellt sich die neue Symbolrate ein.

Drückt man -> kann die voreingestellte Symbolrate im Bereich zwischen 2000 und 45000 kBd (2.000-45.000MSym/s) MHz verändert werden. Werkseitig sind die Symbolraten 27500, 22000, 5632kBd, 4000kBd und 2400kBd voreingestellt.

### 6.2.3.2 Suchlauf

Mit dieser Funktion kann der komplette SAT-Frequenzbereich (910-2150MHz) nach DVBS-Signalen, deren Symbolrate der aktuell im Gerät eingestellten Symbolrate entspricht, durchsucht werden. Das Gerät stellt während der Suchfunktion abwechselnd die aktuell eingestellte Symbolrate und die ersten beiden voreingestellten Symbolraten ein.

Das heißt, das Gerät sucht mit maximal drei verschiedenen Symbolraten den SAT-Bereich ab.

Der Suchlauf wird gestartet, indem der Messempfänger zunächst auf eine Frequenz abgestimmt wird (siehe Frequenzeingabe), von der aus die Suchfunktion beginnen soll. Mit **ENTER** löst man den Vorgang aus, was durch den Hinweis SCAN im Frequenzfenster zu sehen ist. Hat das Gerät einen Transponder gefunden, so wird der Suchlauf gestoppt und der Messempfänger misst auf der gefundenen Frequenz. Der Suchlauf kann vom Benutzer durch die Betätigung des Drehimpulsgebers bzw. der Taste **ESCAPE** beendet werden.

Ferner erkennt das Gerät während der Suchfunktion automatisch DVBS bzw. DVBS2-Signale und stellt den Messempfänger auf die entsprechende Betriebsart um.

#### Hinweis:

In der Betriebsart UNICABLE ist die Suchfunktion deaktiviert.

### 6.2.3.3 DVBS2-Parameter

Die Parameter werden im Parameterfenster eingeblendet. Wird der Messempfänger auf eine Frequenz abgestimmt (siehe Frequenzeingabe), versucht der DVBS2-Channel-Decoder sich auf das anliegende Signal zu synchronisieren, was durch den Hinweis **SCAN** im Parameterfenster zu verfolgen ist.

Der Empfänger versucht sich zunächst mit der eingestellten Symbolrate auf das anliegende DVBS2-Signal zu synchronisieren. Gelingt dies nicht, so werden alle voreingestellten Symbolraten nacheinander eingestellt. Darüber hinaus erkennt das Gerät automatisch die Betriebsarten DVB-S/DVB-S2.

Liegt ein QPSK/8PSK-Signal mit der eingestellten Symbolrate an, rastet der Channel-Decoder ein, worauf sich das Gerät mit **LOCKED** im Parameterfenster meldet. Andernfalls erfolgt der Hinweis **UNLOCKED**, was folgende Ursachen haben kann: Keine der eingestellten Symbolraten stimmt überein, der Empfangspegel ist zu klein, das Signal ist gestört oder auf dieser Frequenz liegt kein DVBS2 Signal an. Wenn der DVBS2-Channel-Decoder ein Signal empfangen hat, so blendet das Gerät die Coderate und das Modulationsschema des Signals im Parameterfenster ein. Gleichzeitig werden die Bitfehlerratenmessung und die S/N-Messung ausgelöst. Die gemessenen Werte werden im BER-Fenster bzw. S/N-Fenster eingeblendet. Ferner erscheint das MPEG-Fenster, worin die Suche nach PSI-Informationen im Transportstrom zu verfolgen ist. Darauf wird im Abschnitt MPEG-Decoder näher eingegangen.

### 6.2.3.4 BER-Messung (Bit-Error-Rate-Messung)

Wie im vorherigen Abschnitt erwähnt, wird das Ergebnis der BER-Messung im BER-Fenster angezeigt. Der Messempfänger kann die Bitfehlerrate vor LDPC (CBER) und die Bitfehlerrate nach BCH (PER) gleichzeitig messen. Die PER (Packet Error Rate) wird mit kleinerer Schrift in der obersten Zeile im BER-Fenster angezeigt. Darunter steht die CBER in größerer Schrift.

#### Hinweis:

Im Standard DVBS2 heißt der innere Fehlerschutz LDPC (Low Density Parity Check), der äußere Fehlerschutz BCH (Bose Chaudhuri Hocquenghem). Vor allem der LDPC-Fehlerschutz ist um ein vielfaches leistungsfähiger als der innere Fehlerschutz bei DVBS (Viterbi).

### 6.2.3.5 S/N-Messung

Der S/N-Wert des Signals im Basisband (nach dem Demodulator) wird im S/N-Fenster in dB angezeigt. Der Messbereich erstreckt sich bis 20.0 dB, bei einer Auflösung von 0.1dB.

## 6.3 Pegelmessung

Sobald das Gerät auf eine Frequenz eingestellt wird (siehe Frequenzeinstellung), wird die Pegelmessung ausgelöst und der gemessene Wert in dBµV im Pegel-Fenster angezeigt.

Der Messbereich erstreckt sich zwischen 30 und 110dBµV mit 0.5dB Auflösung. Die Messbandbreite wird auf die jeweils gemessene Kanalbandbreite automatisch angepasst. Die Messrate für den numerischen Pegelwert beträgt ca. 3Hz.

### 6.3.1 MAX-Hold-Funktion

Gleichzeitig zum numerischen Pegelwert wird im Pegelfenster ein gelber Pegeltendenzbalken, dessen Länge sich proportional mit dem Pegelwert ändert, dargestellt. Die maximale Aussteuerung des Pegeltendenzbalkens seit dem letzten Abstimmvorgang wird mit einer senkrechten roten Linie ständig festgehalten.

Die Wiederholrate des Pegelbalkens liegt bei 10Hz. Diese Funktion dient als Einstellhilfe für die Ausrichtung einer Parabolantenne.

### 6.3.2 Akustische Pegeltendenz

Ein weiteres Hilfsmittel für die Ausrichtung einer Parabolantenne ist das akustische Pegeltendenzsignal. Dabei wird über den Lautsprecher ein Signalton gegeben, dessen Frequenz sich proportional mit dem gemessenen Pegelwert ändert. Mit steigendem Pegelwert erhöht sich die Frequenz des Signaltons.

Mit **MODE > Pegel akustisch > ein (aus)** lässt sich die Funktion jederzeit dazu- und wegschalten.

## 6.4 LNB-Speisung

Der Messempfänger steuert ein angeschlossenes LNB oder einen Multischalter über die herkömmliche 14/18V-22kHz Steuerung (max. 4 SAT-ZF-Ebenen) bzw. mit DiSEqC Steuerung.

Die Versorgung ist kurzschlussfest und liefert maximal 500mA Strom. Bei einem Kurzschluss bzw. einem zu hohem Strom schaltet das Gerät die LNB-Speisung automatisch ab.

Die rote LED an der HF-Eingangsbuchse leuchtet auf, sobald die LNB-Speisung aktiv ist.

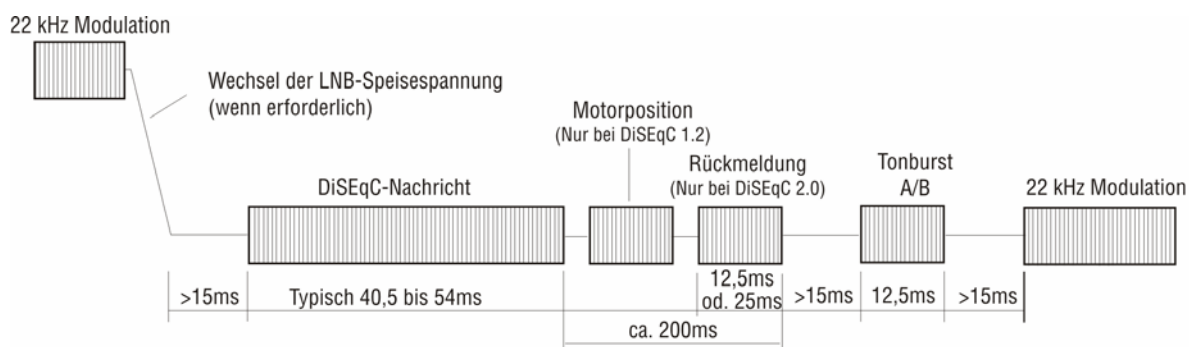
### 6.4.1 14/18V – 22kHz Steuerung

Die 14/18V – 22kHz Steuerung (bzw. DiSEqC aus) wird aktiviert mit: **LNB > DiSEqC > aus**. Danach ist die LNB-Speisung auf 0V eingestellt. Mit **LNB > Ebene > 14V, 18V, 14V/22kHz, 18V/22kHz** kann die gewünschte SAT-ZF-Ebene eingestellt werden.

### 6.4.2 DiSEqC

DiSEqC definiert einen Standard, bei dem Steuerbefehle über das HF-Kabel vom Master (z.B. Receiver) zum Slave (z.B. Multischalter, Drehanlage) mittels FSK (Frequenzumtastung der 22kHz) übertragen werden. DiSEqC ist abwärtskompatibel zu der 14V/18V/22kHz-Steuerung.

Die folgende Abbildung zeigt den zeitlichen Ablauf einer DiSEqC1.0 Sequenz:



Unmittelbar nach einer DiSEqC-Sequenz folgt die 14V/18V/22kHz Steuerung. Somit können auch bei aktiver DiSEqC-Steuerung nicht-DiSEqC-fähige Komponenten betrieben werden.

#### 6.4.2.1 DiSEqC V1.0 Steuerung

Mit **LNB -> DiSEqC -> V1.0** arbeitet das Gerät nach dem DiSEqC Standard V1.0. Hier können bis zu vier Satellitenpositionen mit jeweils bis zu vier SAT-ZF-Ebenen angesteuert werden. Eine SAT-ZF-Ebene wird mit **LNB > SAT-ZF-Ebene > V/Lo, H/Lo, V/Hi, H/Hi** eingestellt.

Eine Satellitenposition kann durch **LNB > Satellit > P1 – P4** eingestellt werden. Dabei kann z. B. P1 für ASTRA und P2 für EUTELSAT verwendet werden.

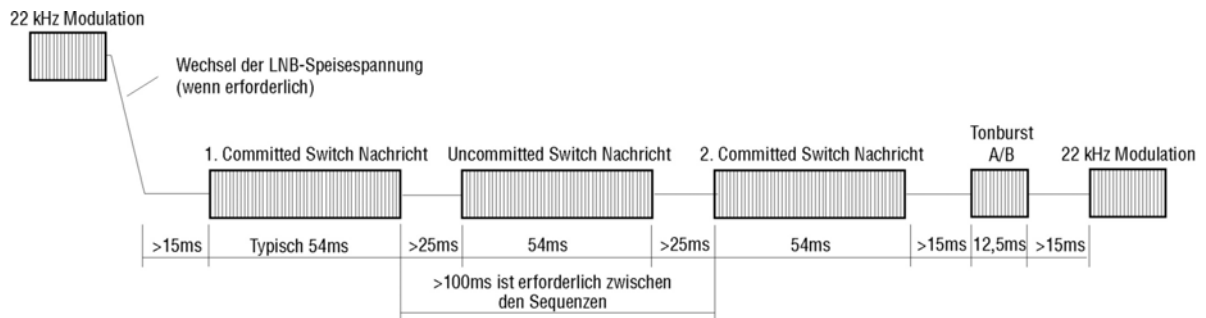
### 6.4.2.2 DiSEqC V1.1 Steuerung

Mit **LNB->DiSEqC->V1.1** wird das DiSEqC V1.1 Menü aktiviert. Mit V1.1 können insgesamt bis zu 256 SAT-ZF-Ebenen gesteuert werden. Ferner sieht V1.1 eine Kaskadierung der DiSEqC-Komponenten vor. Das heißt, dass entsprechende Multischalter oder Umschaltrelais hintereinander geschaltet werden können. Dazu ist eine mehrfache Wiederholung des/der DiSEqC-Befehl(e) notwendig. Weitere Informationen sind dem nachstehenden Beispiel zu entnehmen.

Die Einstellungen zur SAT-ZF-Ebene und Satellitenposition sind identisch mit V1.0. Dazu kommt die Steuerung der 'Uncommitted Switches' die unter **LNB->Uncommitted Switch** bedient wird. Mit den 'Uncommitted Switches' können infolge der Kaskadierungsmöglichkeit mit Hilfe von 4 zusätzlichen Schaltern (Uncommitted Switches), die mit V1.0 möglichen 16 SAT-ZF-Ebenen auf weitere 16 Zweige aufgeteilt werden. Damit können insgesamt bis zu 256 SAT-ZF-Ebenen gesteuert werden. Hier erfolgt die Steuerung der 'Uncommitted Switches' im Binärformat. Mit dem Drehimpulsgeber kann eine der 16 möglichen Kombinationen der 4 'Uncommitted Switches' durch eine hexadezimale Zahl ('0' Hex – 'F' Hex) ausgewählt werden. Mit **ENTER** wird die Einstellung übernommen.

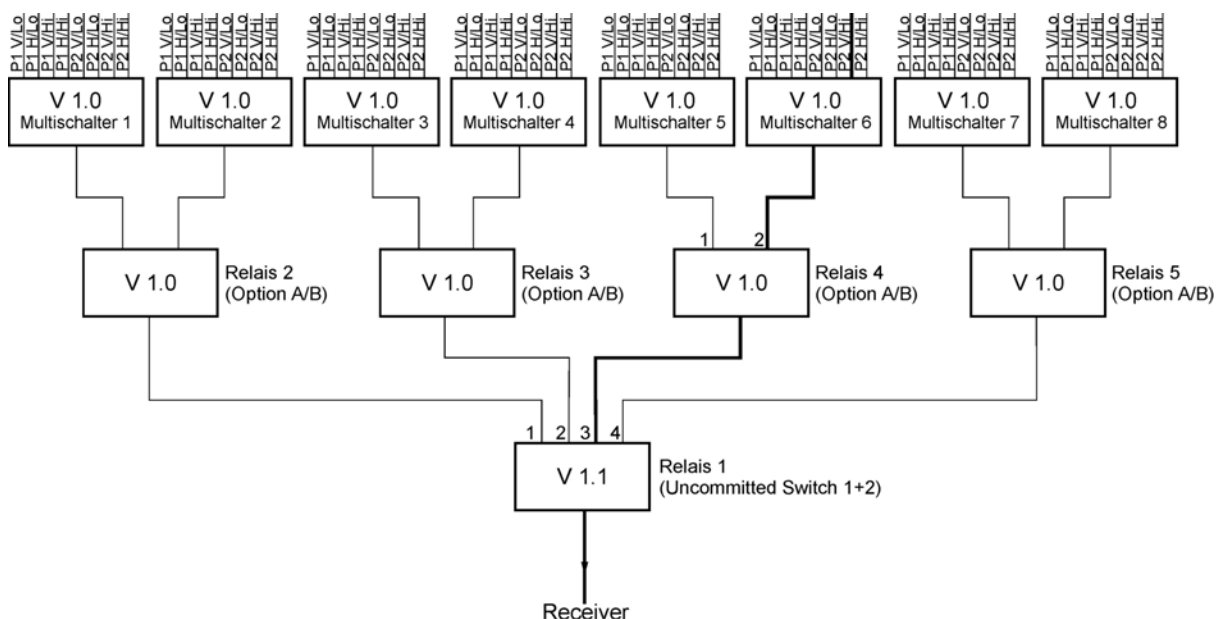
V1.1 sieht eine Kaskadierung von DiSEqC-Komponenten vor. Daher müssen die Kommandos mehrfach wiederholt werden. Die Zahl der Wiederholungen sollte nur so groß wie notwendig gewählt werden, da sonst unnötig DiSEqC-Kommandos ausgegeben werden und somit die Steuerung verlangsamt wird. Mit **LNB->Wiederholungen** kann zwischen 0, 1(Default), 2 und 3 Wiederholungen gewählt werden. Mit **ENTER** wird die Einstellung übernommen.

#### Steuerablauf DiSEqC1.1 mit 1 Wiederholung



Wie oben erwähnt ist DiSEqC1.1 kaskadierungsfähig. Daher müssen die Steuersequenzen mehrmals wiederholt werden. DiSEqC-Komponenten, die weiter hinten in der Kette liegen, können die für sie bestimmten Befehle erst erhalten, wenn die vorderen Komponenten der Kette ihre Befehle bereits verarbeitet haben.

Somit werden DiSEqC1.0 (Committed Switches) und DiSEqC1.1 (Uncommitted Switches) Kommandos mehrmals wiederholt. Die nächste Abbildung zeigt einen möglichen Aufbau, bei dem 64 SAT-ZF-Ebenen gesteuert werden.



Der Aufbau umfasst 3 Hierarchieebenen, somit müssen 2 Wiederholungen eingestellt werden. Um den fett markierten SAT-ZF-Weg durchzuschalten, sind folgende Einstellungen notwendig:

Relais 1 arbeitet mit 'Uncommitted Switches' und reagiert auf die Switches 1 und 2. Um den Weg zu Ausgang 3 durchzuschalten ist die binäre Kombination '10' notwendig, was hexadezimal '2 Hex' entspricht.

Relais 4 arbeitet mit 'Committed Switches' und reagiert auf das Optionsbit. Um den Weg zu Ausgang 2 durchzuschalten, ist das Optionsbit zu setzen. Dies entspricht den DiSEqC1.0 Positionen P3 bzw. P4.

Der Multischalter 6 schaltet 8 SAT-ZF-Ebenen. Der gewählte Pfad ist mit P2V/Hi zu erreichen. Da aber Relais 4 das gesetzte Optionsbit verlangt, muss die Einstellung für die 'Committed Switches' P4V/Hi sein.

Für den markierten SAT-ZF-Weg sind somit Einstellungen in allen 4 DiSEqC1.1 Untermenüs erforderlich:

- **SAT-ZF-Ebene auf V/Hi stellen**
- **Satellitenposition auf P4 stellen**
- **'Uncommitted Switches' auf '2 Hex' stellen**
- **Wiederholungen auf 2 stellen**

Die Anzeige sollte hinterher 'P42V/Hi' sein. Diese Einstellung schaltet den fett markierten SAT-ZF-Weg aus dem Beispiel durch. Alle Einstellungen werden im Abstimm Speicher berücksichtigt und können später bequem wieder zurückgeholt werden.

#### 6.4.2.3 DiSEqC V1.2 Steuerung

Mit **LNB -> DiSEqC -> V1.2** wird das DiSEqC V1.2 Menü aktiviert. Mit V1.2 können Drehanlagen mit DiSEqC-Rotor gesteuert werden. Das Menü umfasst die Auswahl der 4LNB-Ebenen (identisch, wie bei V1.0) und die Steuerung einer DiSEqC-Drehanlage.

Die Anzeige der Position hinter 'P' im LNB-Fenster bezieht sich hierbei nicht auf die Stellung der Positionsbits, wie bei DiSEqC1.0, sondern sie entspricht der zuletzt aus dem Positionsspeicher des DiSEqC-Rotors abgerufenen Positionsnummer. Wird auf DiSEqC1.2 umgestellt, so wird zunächst die Positionsnummer 1 des DiSEqC-Rotors automatisch angefahren.

Über **LNB > Motor** gelangt man in das entsprechende Menü.

##### **Fahren:**

Hierin kann die Drehanlage nach Ost und West verfahren werden.

Nach Aufruf des Menüs steht der Cursor auf HALT. Mit den Pfeiltasten kann der Cursor auf die Menüposition „Ost“ bzw. „West“ gestellt werden. Dabei fährt der Motor sofort nach Ost bzw. West. Die Taste **ENTER** muss nicht vorher gedrückt werden. Stellt man den Menüpunkt Halt ein, so stoppt die Drehanlage unverzüglich.

##### **Grenze Ost:**

Hier kann der Drehanlage ein Grenzwert in östlicher Richtung vorgegeben werden, über den sie nicht hinausfahren darf. Dabei geht man wie folgt vor: Zunächst fährt man die Drehanlage mit der Funktion „Drehen“ in die Position, auf der man das östliche Limit setzen will. Danach ruft man die Funktion „Grenze Ost“ auf. Wird mit **ENTER** bestätigt, so wird das Limit in der Drehanlage abgespeichert.

##### **Grenze West:**

Hier kann der Drehanlage ein Grenzwert in westlicher Richtung vorgegeben werden, über den sie nicht hinausfahren darf. Dabei geht man wie folgt vor: Zunächst fährt man die Drehanlage mit der Funktion „Drehen“ in die Position, auf der man das westliche Limit setzen will. Danach ruft man die Funktion „Grenze West“ auf. Wird mit **ENTER** bestätigt, so wird das Limit in der Drehanlage abgespeichert.

##### **Grenzen aus:**

Mit dieser Funktion können das östliche Limit und das westliche Limit der Drehanlage aufgehoben werden. Der Motor kann anschließend wieder bis zu seinen mechanischen Grenzen hin- und herfahren.

##### **Speichern:**

Die Funktion ermöglicht eine mit „Drehen“ angefahrne Position in einen der Positionsspeicher 0-99 abzulegen.

Die Position 0 ist für die Referenzposition 0 Grad reserviert. Mit deren Aufruf wird bei einigen Motoren eine Sonderfunktion (z.B. Enable Limits) ausgeführt.



**Abrufen:**

Mit „Abrufen“ kann eine vorher mit „Speichern“ abgelegte Position der Drehanlage abgerufen werden. Der Motor dreht sich zu der gespeicherten Position. Die Position 0 entspricht der Referenzposition 0 Grad. Die zuletzt angefahrne Position wird im LNB-Fenster hinter 'P' z.B. 'P03' angezeigt. Diese Position wird im Abstimm-speicher berücksichtigt. Somit können verschiedene Orbitalpositionen bequem aus dem Abstimm-speicher abgerufen werden. Der Umweg über das Menü **Motor** -> **Abrufen** ist dann nicht notwendig.

**6.4.2.4 DiSEqC V2.0 Steuerung**

Mit **LNB > DiSEqC > V2.0** aktiviert man die DiSEqC-Steuerung V2.0. Der Unterschied zu V1.0 besteht in der zusätzlich abgefragten Rückmeldung einer angesteuerten DiSEqC-Komponente. Wenn das Gerät einen Multischalter mit DiSEqC V2.0 ansteuert, schickt dieser eine Rückantwort an das Gerät. Das Messgerät wertet diese Rückmeldung aus und meldet sich im Erfolgsfall mit '**DiSEqC Antwort in Ordnung**', im Fehlerfall mit '**DiSEqC Antwort falsch**'.

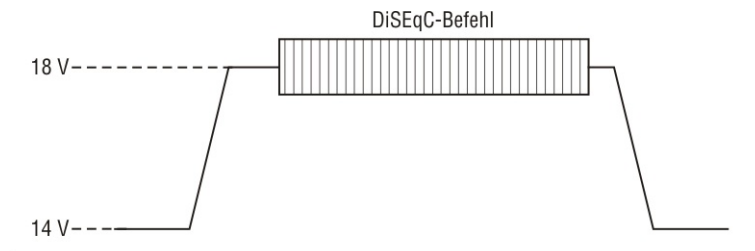
**6.4.3 UNICABLE**

Die Version UNICABLE (Signalverteilung von Satellitensignalen über ein einziges koaxiales Kabelverteilnetz) ist eine Variante der DiSEqC-Steuerung, entsprechend der Norm DIN EN 50494. Bei diesem System wird in der UNICABLE-Einheit (LNB oder Multischalter) der gewünschte Transponder auf eine feste Frequenz (Mittenfrequenz der UB-Scheibe, bzw. des Bandpasses) umgesetzt. Die Information, welcher Transponder auf welche UB-Scheibe umgesetzt werden soll, wird über den speziellen DiSEqC-Befehl an die UNICABLE-Einheit übermittelt. Die Norm unterstützt bis zu 8 UB-Scheiben. Damit können an einem Kabel bis zu 8 Empfänger betrieben werden.

Die UNICABLE-Nachricht enthält folgende Informationen:

Die SCR-Adresse, die vertikale oder horizontale Polarisierung, das Low- oder High-Band und die abzustimmende Transponderfrequenz.

Folgender Steuerungsablauf wird in diesem Gerät verwendet:



Bei UNICABLE-Systemen erzeugt der signalgebende Empfänger beim Senden einen hohen Gleichspannungspegel, zu dem die UNICABLE-Nachricht (spezieller DiSEqC-Befehl) addiert wird. Nach dem Senden der UNICABLE-Nachricht kehrt der Empfänger in den Leerlaufbetrieb zurück, indem er einen niedrigen Gleichspannungspegel erzeugt. Der Empfänger muss auf den niedrigen Gleichspannungspegel zurückgehen, damit das System für andere Empfänger freigegeben wird.

Der Messempfänger verwendet für den niedrigen Gleichspannungspegel 14V und für den hohen Gleichspannungspegel 18V.

**6.4.3.1 Aktivierung und Konfiguration**

Mit **LNB > DiSEqC > UNIC** wird die UNICABLE-Steuerung aktiviert.

Daraufhin erscheint ein Menü, in dem die Beziehung SCR (Satellite Channel Router)-Adresse zur Mittenfrequenz der UB-Scheibe (User Band Bandpass), die der Messempfänger verwenden soll editiert werden kann. Diese Parameter können dem Datenblatt der verwendeten UNICABLE-Einheit entnommen werden.

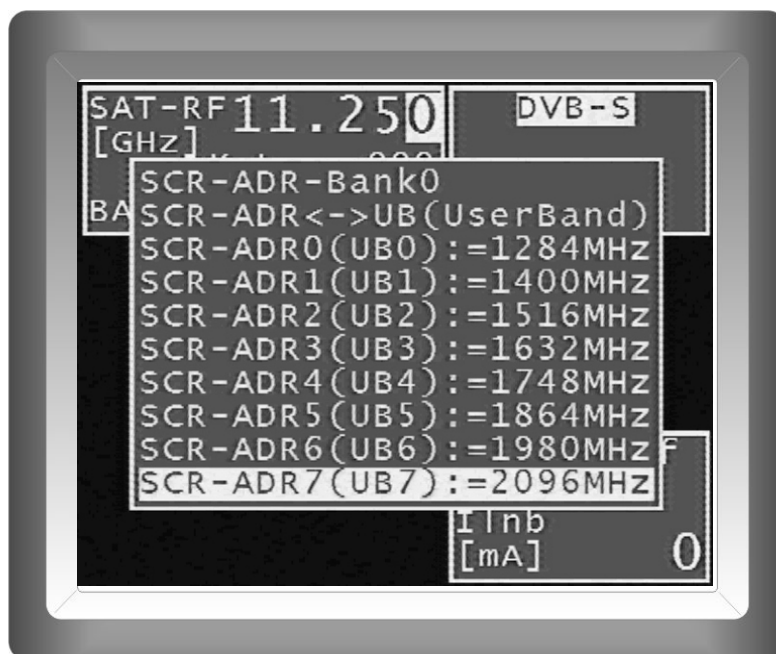
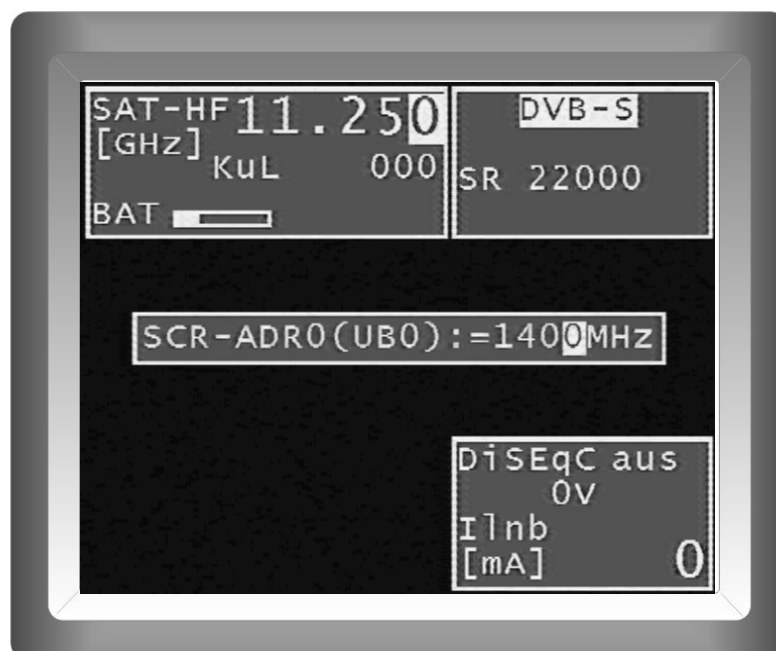


Abbildung xx

Die Abbildung zeigt die Werkseinstellung mit folgender Beziehung:

SCR-ADR0:= 1284MHz	SCR-ADR1:= 1400MHz
SCR-ADR2:= 1516MHz	SCR-ADR3:= 1632MHz
SCR-ADR4:= 1748MHz	SCR-ADR5:= 1864MHz
SCR-ADR6:= 1980MHz	SCR-ADR7:= 2096MHz

Um die hier abgebildeten Einstellungen zu verändern, geht man folgendermaßen vor:  
Mit dem Drehimpulsgeber wählt man die entsprechende SCR-Adresse an. Danach gelangt man mit der Taste -> in das folgende Menü:



Hier kann zur ausgewählten SCR-Adresse die dazugehörige UB-Mittenfrequenz eingestellt werden. Das heißt, die Frequenz, auf die sich ein angeschlossener Receiver abstimmen muss. Mit dem Drehimpulsgeber und den Tasten <- bzw. -> können UB-Mittenfrequenzen von 950 MHz bis 2150 MHz eingegeben werden.

Mit **ENTER** wird die Eingabe abgespeichert und das Menü in Abbildung xx erscheint erneut. Mit einer weiteren Betätigung der Taste **ENTER** ist die UNICABLE-Steuerung im Messempfänger konfiguriert.

Alle Eingaben werden im nichtflüchtigen Speicher abgelegt, so dass das Gerät beim nächsten Einschalten mit diesen Einstellungen arbeitet.

#### -SCR-ADR-Bank

Es gibt UNICABLE-Einheiten für 8 Receiver pro Strang und welche mit 4 Receivern. In der Regel arbeiten sie mit unterschiedlichen UB-Mittenfrequenzen. Um dem Benutzer das Arbeiten zu erleichtern, bietet das Gerät die Möglichkeit zwischen zwei SCR-ADR-Bänken umzuschalten. Das heißt, das Gerät hat eine Palette für UNICABLE-Einheiten mit 8 Receivern und eine für Einheiten mit 4 Receivern. Innerhalb der beiden Bänke können die UB-Mittenfrequenzen, wie oben beschrieben, zusätzlich verändert werden. Die eingestellte Bank ist nichtflüchtig, das heißt, beim nächsten Einschalten arbeitet das Gerät mit diesen SCR-ADR <-> UB-Mittenfrequenz Einstellungen. Ferner wird die Bankeinstellung im Abstimm Speicher abgelegt. Somit können Speicherplätze mit Bank 0 und Bank 1 beliebig kombiniert werden.

#### -Breitband-HF-Modus

Einige UNICABLE-Einheiten (LNB) arbeiten nur mit einer Oszillatorfrequenz. Das heißt, das Low-Band und das High-Band sind in einem Band zusammengefasst. Dieser Sondermodus kann am Messgerät über **LNB -> MODUS -> Breitband\_HF** eingestellt werden. Mit **LNB -> MODUS -> Standard\_HF** wird die UNICABLE-Steuerung wieder in den Standard-Modus mit 2 Oszillatorfrequenzen umgestellt. Das ist auch die Werkseinstellung des Messgerätes. Diese Einstellung ist nichtflüchtig, wodurch der Messempfänger beim nächsten Aufruf der UNICABLE-Steuerung wieder in diesem Modus arbeitet. Darüber hinaus wird er auch im Abstimm Speicher berücksichtigt.

#### -LO-Frequenz (gilt nur für den Breitband-HF-Modus)

Wie erwähnt, arbeiten manche UNICABLE-Einheiten (LNB) mit nur einer Oszillatorfrequenz. Zur Steuerung dieser Einheiten muss diese vorher im Gerät eingestellt werden. Mit **LNB -> LO-Frequenz** kann zwischen den Oszillatorfrequenzen 10.000GHz, 10.200GHz, 13.250GHz bzw. 13.450GHz ausgewählt werden. Diese Einstellung ist ebenfalls nichtflüchtig. Auch der Abstimm Speicher berücksichtigt diese Einstellung. Die Werkseinstellung ist 10.200GHz.

### 6.4.3.2 Bedienung

Mit der UNICABLE-Steuerung können max. 8 SAT-ZF-Ebenen in max. 8 UB-Scheiben umgesetzt werden. Diese wiederum sind unterteilt in 2 Satellitenpositionen mit jeweils 4 SAT-ZF-Ebenen. Jeder angeschlossene Receiver (max. 8) arbeitet auf einer eigenen UB-Scheibe. Diese ist über die SCR-Adresse festgelegt.

Über **LNB -> SAT-ZF-Ebene -> Satellit** und **-> SCR-ADR** werden diese Parameter der UNICABLE-Steuerung eingestellt.

Die Abstimmung des Messempfängers erfolgt wie im Kapitel Frequenzeingabe beschrieben ist.

Der Unterschied bei der UNICABLE-Steuerung besteht darin, dass die gewünschte Transponderfrequenz in der UNICABLE-Einheit auf die Mittenfrequenz einer UB-Scheibe umgesetzt wird.

Das heißt, der Messempfänger muss die Transponderfrequenz mittels UNICABLE-Befehl an die UNICABLE-Einheit senden und sich dann auf die entsprechende Mittenfrequenz der UB-Scheibe abstimmen.

Bei jedem neuen Abstimmvorgang wird der komplette UNICABLE-Steuerbefehl erneut an die UNICABLE-Einheit geschickt. Da bei UNICABLE bis zu 8 Receiver an einem Strang angeschlossen sein können, kann es bei der Steuerung zur Kollision zwischen den angeschlossenen Receivern kommen. Sollte es mit dem Messempfänger zu so einer Situation kommen, kann mit der Tastenfolge **ESC** und **ENTER** der Steuerbefehl erneut gesendet werden.

Die nachfolgende Abbildung zeigt das Messgerät in der Betriebsart UNICABLE mit geöffnetem LNB-Menü.

**-Breitband-HF-Modus**

Wie oben beschrieben, arbeiten diese UNICABLE-Einheiten nur mit einer Oszillatorfrequenz. Wodurch Low- und High-Band auf ein Band zusammengefasst werden. Somit reduziert sich die Anzahl der SAT-ZF-Ebenen auf 2 (Vertikal und Horizontal). Befindet sich das Messgerät in diesem Modus, kann mit **LNB -> SAT-ZF-Ebene** vertikale (V) bzw. horizontale (H) Polarisation eingestellt werden. Ferner schaltet der Messempfänger hierbei auf HF-Frequenzeingabe um. Es können Transponderfrequenzen zwischen 10.700GHz und 12.750GHz eingegeben werden.

**Hinweis:**

In der Betriebsart UNICABLE ist die Suchfunktion deaktiviert.

**6.4.4 LNB-Strommessung**

Der Messempfänger misst die Stromstärke des Gleichstrom, der aus der HF-Eingangsbuchse (z.B. zur Speisung eines LNB's) fließt und zeigt sie in mA im LNB-Fenster an. Der Messbereich erstreckt sich von 0-500mA, die Auflösung beträgt 1mA.

## Kapitel 7

### TV-Messbereich

---

Die Taste **RANGE** ist so oft zu drücken, bis "TV" im Frequenzfenster erscheint.

#### 7.1 *Wahl zwischen Kanal- und Frequenzeingabe*

Das Gerät kann entweder durch Eingabe der Kanalmittefrequenz (DVBC und DVBT), der Bildträgerfrequenz (ATV) oder durch Kanaleingabe abgestimmt werden. Die Umschaltung zwischen den Modi geschieht über **MODE > Frequenzeingabemodus**.

##### 7.1.1 *Frequenzeingabe*

Die Frequenzanzeige erfolgt im Frequenzfenster. Mit dem Drehimpulsgeber und den Tasten <- bzw. -> wird die gewünschte Frequenz (in MHz) eingestellt. Durch Drehen des Drehimpulsgeber kann die Dezimalstelle der aktuellen Cursorposition von 0-9 verändert werden. Der Cursor kann mit den Tasten <- und -> nach links und rechts verschoben werden. Die Eingabe ist mit der Taste **ENTER** zu bestätigen.

Daraufhin wird der Empfänger abgestimmt und die jeweiligen Messwerte werden angezeigt. Eine Betätigung der Tasten **ESCAPE**, <- , -> bzw. des Drehimpulsgeber beendet den Messvorgang und es kann wie oben beschrieben eine neue Frequenz eingestellt werden.

##### 7.1.2 *Kanaleingabe*

Im Modus Kanaleingabe kann mit dem Drehimpulsgeber der gewünschte Kanal eingegeben werden. Mit <- bzw. -> erfolgt die Umschaltung zwischen S- (Sonderkanälen) und E-Kanälen.

Mit der Taste **ENTER** wird die Eingabe abgeschlossen. Im Anhang Kanaltabelle ist eine Gegenüberstellung zwischen Kanal und entsprechender Kanalmittefrequenz (DVBC und DVBT) bzw. Bildträgerfrequenz (ATV) abgedruckt.

##### 7.1.3 *Frequenzoffset*

Diese Funktion ist nur bei DVBT im Kanaleingabemodus verfügbar.

Hiermit kann bei der Kanaleingabe ein systematischer Frequenzversatz (Offset) zur hinterlegten Kanaltabelle eingestellt werden. Werksseitig ist der Frequenzversatz auf 0kHz eingestellt. Mit **MODE -> Frequenzoffset** können folgende "Offsets" 0kHz, +500kHz, +333kHz, +167kHz, -167kHz, -333kHz und -500kHz gewählt werden. Ein eingestellter Frequenzversatz bleibt auch nach Abschalten des Gerätes erhalten. Der Frequenzoffset wird in der kleineren Schriftart direkt unter der Kanalnummer eingeblendet (z.B. +167kHz). Dieser Frequenzversatz verhält sich, als würde man zu allen Mittenfrequenzen der Kanaltabelle den Frequenzoffset hinzuaddieren.

###### **Beispiel:**

Das Gerät arbeitet mit einem Frequenzoffset von 167kHz. Stellt man den Kanal E22 (482,000MHz) ein, wird der Empfänger effektiv auf 482,167MHz abgestimmt.

#### 7.2 *Wahl der Betriebsart*

Im Messbereich TV kennt das Gerät die Betriebsarten ANALOG TV (ATV), DVBC und DVBT. Mit der Taste ANA/DIG kann die jeweils gewünschte Betriebsart eingestellt werden. Im Parameterfenster erscheint die eingestellte Betriebsart.



### 7.2.1 Analogbetrieb (ATV)

Hier können analog modulierte Fernsehsignale empfangen und gemessen werden. Das Gerät unterstützt die TV Standards B/G, M/N, I, D/K und L und die Farbnormen PAL und NTSC. Die Farbnormumschaltung erfolgt automatisch.

#### 7.2.1.1 Wahl der TV-Norm

Mit **MODE > TV-Norm** kann einer der oben erwähnten TV-Standards eingestellt werden. Ein entsprechender Hinweis wird anschließend im Parameterfenster eingeblendet. Mit dem Umstellen des Gerätes auf eine andere TV-Norm wechselt auch die Kanaltabelle. Nähere Informationen hierzu sind im Kapitel **KANALTABELLEN** zu finden.

#### 7.2.1.2 Tonträger

Das Audiosignal wird auf modulierten Tonträgern übertragen. Je nach TV-Standard haben die beiden Tonträger unterschiedliche Frequenzabstände zur Bildträgerfrequenz. Die Toninformation kann Mono, Stereo oder "Zweiton" (zweisprachig) übertragen werden. Das Gerät kann beide Tonträger demodulieren. Die Art der Übertragung der Quellensignale (Mono, Stereo, Zweiton) wird im Parameterfenster angezeigt. Das Gerät besitzt nur einen Kanal zur Tonwiedergabe (Lautsprecher, SCART). Mit **MODE > Tonträger** wird der Tonträger ausgewählt (Tonträger 1, Tonträger 2) dessen Toninformation gehört und dessen Pegel gemessen werden soll.

#### 7.2.1.3 Suchlauf

Mit dieser Funktion kann der komplette TV-Bereich nach analogen Fernsehsignalen durchsucht werden. Allerdings muss das Messgerät hierzu im Kanaleingabemodus betrieben werden. Der Suchlauf wird gestartet, indem der Messempfänger zunächst auf eine Frequenz (Kanal) abgestimmt wird (siehe Frequenz/Kanaleingabe), von der aus die Suchfunktion starten soll. Mit **ENTER** löst man den Vorgang aus. Während die Suchfunktion läuft, erscheint der Hinweis "SCAN" im Frequenzfenster. Hat das Gerät ein ATV-Signal erkannt, wird der Suchlauf beendet und der Empfänger misst auf dieser Frequenz. Der Suchlauf kann durch den Benutzer durch Betätigung des Drehimpulsgeber bzw. der Taste **ESCAPE** beendet werden.

#### 7.2.1.4 Bildkontrolle

Zunächst ist der Empfänger auf die gewünschte Frequenz/Kanal abzustimmen. Anschließend kann mit der Taste OSD/VID auf das entsprechende Fernsehbild umgeschaltet werden. Durch eine weitere Betätigung dieser Taste schaltet sich das Gerät wieder auf das OSD und damit zu den Messwerten zurück.

### 7.2.2 DVBC-Betrieb

Hier können digitale Kabelsignale empfangen und gemessen werden. Das Gerät unterstützt die Modulationsschemen 16QAM, 32QAM, 64QAM, 128QAM und 256QAM.



#### 7.2.2.1 Wahl des Modulationsschemas

Mit **MODE > Modulation** kann eines der Modulationsschemen eingestellt werden. Danach erscheint im Parameterfenster ein entsprechender Hinweis.

#### 7.2.2.2 Symbolrateneingabe

Für den Empfang eines DVBC (QAM) Signals ist vorher die entsprechende Symbolrate einzustellen. Das Gerät bietet dem Bediener drei voreingestellte Symbolraten zur Schnelleingabe an. Mit **MODE > Symbolrate** kommt man in die Auswahl der voreingestellten Symbolraten. Mit dem Drehimpulsgeber wird die gewünschte Symbolrate angewählt. Drückt man jetzt **ENTER**, stellt sich die neue Symbolrate ein. Drückt man **->** kann die voreingestellte Symbolrate im Bereich 500 – 7200 kBd (0.5 - 7.2Msym/s) editiert werden. Werkseitig sind die Symbolraten 6900, 6875 und 6111kBd voreingestellt.

#### 7.2.2.3 Suchlauf

Mit dieser Funktion kann der komplette TV-Bereich nach DVBC-Signalen durchsucht werden. Das Gerät muss hierzu auf Kanaleingabe stehen. Innerhalb der Suchfunktion werden bei jedem Kanal abwechselnd zunächst die aktuellen DVBC-Parameter und dann die drei voreingestellten Symbolraten, mit den Modulationsschemen QAM64 und QAM256, eingestellt.

Der Suchlauf wird gestartet, indem der Messempfänger zunächst auf einen Kanal abgestimmt wird, von der aus die Suchfunktion beginnen soll. Mit **ENTER** löst man den Vorgang aus. Während der Suchlauf läuft erscheint der Hinweis SCAN im Frequenzfenster. Hat das Gerät ein DVBC-Signal erkannt, wird die Suchfunktion beendet und das Gerät misst auf der gefundenen Frequenz. Der Suchlauf kann vom Benutzer durch Betätigung des Drehimpulsgeber bzw. der Taste **ESCAPE** beendet werden.

#### 7.2.2.4 DVBC-Parameter

Die Parameter (Modulationsschema, Symbolrate) werden im Parameterfenster eingeblendet. Wird der Empfänger auf eine Frequenz/Kanal abgestimmt, so versucht sich der DVBC-Channel-Decoder auf das anliegende Signal zu synchronisieren, was durch den Hinweis SCAN im Parameterfenster zu verfolgen ist.

Das Messgerät versucht sich zunächst mit den eingestellten DVBC-Parametern auf das anliegende DVBC-Signal zu synchronisieren. Gelingt das nicht, so werden alle voreingestellten Symbolraten mit den Modulationsschemen QAM64, QAM256 und QAM128 nacheinander eingestellt.

Stimmen die Parameter überein, rastet der Channel-Decoder ein, worauf das Gerät im Parameterfenster LOCKED anzeigt. Gelingt das nicht, erscheint der Hinweis UNLOCKED. Das kann folgende Ursachen haben: Die Symbolrate und/oder das Modulationsschema stimmen nicht überein, der Empfangspegel ist zu klein, das Signal ist zu stark gestört, oder auf dieser Frequenz liegt kein DVBC-Signal. Wenn der DVBC-Channel-Decoder ein Signal empfängt, werden die Messungen der MER (Modulation Error Rate) und der BER (Bit Error Rate) ausgelöst. Die Messwerte werden im BER-Fenster bzw. MER-Fenster eingeblendet. Ferner erscheint das MPEG-Fenster, worin die Suche nach PSI-Informationen im Transportstrom zu verfolgen ist. Darauf wird im Abschnitt MPEG-Decoder näher eingegangen.

### 7.2.2.5 BER-Messung

Wie oben erwähnt, wird das Ergebnis der BER-Messung im BER-Fenster angezeigt. Hier wird die Bitfehlerrate vor dem Reed-Solomon Decoder gemessen.

### 7.2.2.6 MER-Messung

Die MER ein Maß für die Abweichung der einzelnen Konstellationspunkte eines Signals von ihrem Idealwert. Diese Messung erledigt der Channel-Decoder. Der Messbereich erstreckt sich bis 35.0dB, die Auflösung beträgt 0.1dB. Der Messwert wird im MER-Fenster angezeigt.

### 7.2.3 DVBT-Betrieb

Hier können digitale Fernsehsignale empfangen und gemessen werden, die über den terrestrischen Weg im Standard DVBT ausgestrahlt werden. Das Gerät unterstützt die Formate 8kFFT und 2kFFT.



#### 7.2.3.1 Wahl der COFDM-Bandbreite

Der DVBT-Standard sieht eine Ausstrahlung in 7 oder 8MHz Kanälen vor. Der Benutzer kann den COFDM-Demodulator auf beide Übertragungsformate einstellen. Dies geschieht mit MODE -> COFDM Bandbreite. Diese Einstellung wird im Abstimmspeicher berücksichtigt. Somit können hintereinander 7 u. 8MHz Kanäle abgelegt werden.

Das Gerät stellt beim Abstimmvorgang automatisch die Kanalbandbreite anhand der Kanaltabelle ein. Diese kann aber anschließend, wie oben beschrieben, manuell verändert werden. Einen Hinweis für die eingestellte Bandbreite enthält die Anzeige im Parameterfenster (z.B. DVB-T8).



### 7.2.3.2 Suchlauf

Mit dieser Funktion kann der komplette TV-Bereich nach DVBT-Signalen durchsucht werden. Dazu muss das Messgerät im Modus Kanaleingabe betrieben werden.

Der Suchlauf wird gestartet, indem der Messempfänger zunächst auf einen Kanal abgestimmt wird, von der aus die Suchfunktion beginnen soll. Mit **ENTER** löst man den Vorgang aus. Während der Suchlauf läuft erscheint der Hinweis SCAN im Frequenzfenster. Hat das Gerät ein DVBT-Signal erkannt, so wird die Suchfunktion beendet und das Gerät misst auf der gefundenen Frequenz. Der Suchlauf kann vom Benutzer durch Betätigung des Drehimpulsgeber bzw. der Taste **ESCAPE** beendet werden.

### 7.2.3.3 DVBT-Parameter

Die Parameter werden im Parameterfenster eingeblendet. Wird der Messempfänger auf eine Frequenz abgestimmt (siehe Frequenzeingabe), versucht sich der DVBT-Channel-Decoder auf das anliegende Signal zu synchronisieren, was durch den Hinweis SCAN im Parameterfenster zu verfolgen ist. Liegt ein DVBT-Signal mit der eingestellten Bandbreite an, so rastet der Channel-Decoder ein, worauf sich das Gerät mit LOCKED im Parameterfenster meldet. Andernfalls erfolgt der Hinweis UNLOCKED, was folgende Ursachen haben kann: Die eingestellte Bandbreite stimmt nicht überein, der Empfangspegel ist zu klein, das Signal ist gestört, oder auf dieser Frequenz liegt kein DVB-T Signal an. Sobald der DVBT-Channel-Decoder ein Signal empfangen hat, blendet das Gerät die Modulationsparameter im Parameterfenster ein. Das sind:

**FFT:** Der Standard sieht eine Übertragung mit 1705 Einzelträgern (2k FFT) und 6817 Einzelträgern (8k FFT) vor.

**Modulation:** Die Einzelträger bei COFDM können laut Standard mit 3 unterschiedlichen Modulationsschemen beaufschlagt werden. Das sind QPSK, 16QAM und 64QAM.

**Coderate (FEC):** Die Coderate gibt das Verhältnis zwischen Nutzdatenrate und Übertragungsdatenrate an.

Gleichzeitig werden die Bitfehlerratenmessung und die S/N-Messung ausgelöst. Die gemessenen Werte werden im BER-Fenster bzw. S/N-Fenster eingeblendet. Ferner erscheint das MPEG-Fenster, worin die Suche nach PSI-Informationen im Transportstrom zu verfolgen ist. Darauf wird im Abschnitt MPEG-Decoder näher eingegangen.

### 7.2.3.4 BER-Messung

Wie im vorigen Abschnitt erwähnt, wird das Ergebnis der BER-Messung im BER-Fenster angezeigt. Der Messempfänger kann die Bitfehlerrate vor Viterbi (CBER) und die Bitfehlerrate nach Viterbi (VBER) gleichzeitig messen. Die VBER wird mit kleinerer Schrift in der obersten Zeile im BER-Fenster angezeigt. Darunter steht die CBER in größerer Schrift.

### 7.2.3.5 S/N-Messung

Der S/N-Wert des Signals im Basisband (nach dem Demodulator) wird im S/N-Fenster in dB angezeigt. Der Messbereich erstreckt sich bis 24.0dB, die Auflösung beträgt 0.1dB.

### 7.2.3.6 Impulsantwort

Die Messung der Impulsantwort bei DVBT ist hilfreich bei der Ausrichtung der Empfangsantenne - besonders bei schwierigen Empfangssituationen. Stichwort Mehrwegeempfang (Fading). Trifft an einem Ort das DVBT-Signal aus mehreren Richtungen mit unterschiedlicher Laufzeit und unterschiedlicher Feldstärke auf eine Empfangsantenne, so überlagern sich dort die Einzelsignale zu einem Summensignal.

Da es sich bei DVBT um mehrere schmalbandige Einzelträger handelt (COFDM), können einzelne Träger durch die Überlagerung mitunter erheblich gedämpft werden. Aufgrund der Tatsache, dass die Information über alle Träger zeitlich verteilt wird, kann dies das DVBT-System bis zu einem gewissen Grad problemlos verarbeiten. Mit der Impulsantwort kann man dieses Szenario jedoch schon erkennen, bevor es zu Empfangsproblemen kommt. Grundlage für die Messung der Impulsantwort ist die Kenntnis der Kanalübertragungsfunktion. Diese gewinnt der DVBT-Channel-Decoder aus den bei DVBT übertragenen Pilotträgern. Durch Berechnung der IFFT gewinnt man die Impulsantwort aus der Kanalübertragungsfunktion.

Für die Darstellung der Impulsantwort muss der Messempfänger ein DVBT-Signal empfangen. Dazu ist das Gerät zunächst auf einen entsprechenden Kanal abzustimmen.  
Mit **MODE** -> **Impulsantwort** wird dieser Modus aktiviert und mit der Taste **ESCAPE** wieder verlassen.



Auf dem obigen Bild ist ein Beispiel einer Impulsantwort abgebildet. Zu sehen ist ein Hauptimpuls (Hauptempfangsrichtung) am linken Bildrand. In einem zeitlichen Abstand rechts daneben sind weitere kleinere Impulse zu erkennen. Mit dem Drehimpulsgeber kann der Cursor (senkrechte rote Linie) auf einen Nebenimpuls geschoben werden. Am oberen Bildrand wird der Pegel des Nebenimpulses relativ zum Hauptimpuls und dessen zeitliche Verzögerung in [µs] angezeigt. Mit **MODE** -> **km** kann die zeitliche Verzögerung auch in Entfernung umgerechnet werden. Grundlage dafür ist die Ausbreitung des Signals mit Lichtgeschwindigkeit.

### 7.3 **Pegelmessung**

Sobald das Gerät auf eine Frequenz eingestellt wird (siehe Frequenz/Kanaleinstellung), wird die Pegelmessung ausgelöst und der gemessene Wert in dBµV im Pegel-Fenster angezeigt. Der Messbereich erstreckt sich zwischen 25 und 110dBµV mit 0.5dB Auflösung.  
Die Messbandbreite wird auf die jeweils gemessene Kanalbandbreite automatisch angepasst. Die Messrate für den numerischen Pegelwert beträgt ca. 3Hz.

#### 7.3.1 **MAX-Hold-Funktion**

Gleichzeitig zum numerischen Pegelwert wird im Pegelfenster ein gelber Pegeltendenzbalken, dessen Länge sich proportional mit dem Pegelwert ändert, dargestellt. Die maximale Aussteuerung des Pegeltendenzbalkens seit dem letzten Abstimmvorgang wird mit einer senkrechten roten Linie ständig festgehalten. Die Wiederholrate des Pegelbalkens liegt bei 10Hz.

#### 7.3.2 **Akustische Pegeltendenz**

Hierbei wird über den Lautsprecher ein Sinuston gegeben, dessen Frequenz sich proportional mit dem gemessenen Pegelwert ändert. Mit steigendem Pegelwert erhöht sich die Frequenz des Signaltons. Mit **MODE** > **Pegel akustisch** > **ein (aus)** lässt sich die Funktion jederzeit dazu- und wegschalten.

#### 7.3.3 **Pegelmessung bei DVBC und DVBT**

Bei DVBC und DVBT haben die Spektren der Signale rauschähnlichen Charakter.  
Das Spektrum ist über die gesamte Kanalbandbreite verteilt. Der Messempfänger misst mit seiner Messbandbreite den Pegel in Kanalmitte und rechnet das Ergebnis über die Bandbreitenformel auf die Kanalbandbreite hoch.  
Die Messbandbreite wird an die jeweilige Kanalbandbreite angepasst.

#### 7.3.4 Pegelmessung bei AnalogTV (ATV)

Bei ATV wird der Spitzenwert des Bildträgers gemessen. Dieser fällt zeitlich mit dem Zeilensynchronimpuls zusammen.

Der Pegel des jeweils eingestellten Tonträgers (siehe oben) wird gemessen und relativ zum Bildträgerpegel angezeigt (z.B. -13.0dB).

### 7.4 Fernspeisung

Der Messempfänger kann über die HF-Eingangsbuchse eine Fernspeisespannung liefern, um z.B. aktive Empfangsantennen zu versorgen. Der Bediener kann hierbei zwischen 5V, 18V und keiner Fernspeisung auswählen. Die Versorgung ist kurzschlussfest und liefert maximal 100mA Strom. Bei einem Kurzschluss bzw. einem zu hohem Strom schaltet das Gerät die Fernspeisung automatisch ab. Die rote LED an der HF-Eingangsbuchse leuchtet auf, sobald die Fernspeisung aktiviert ist.

Vorsicht! Vor dem Einschalten einer Fernspeisung sollte immer die Verträglichkeit des angeschlossenen Systems mit der gewählten Fernspeisung überprüft werden. Sonst können eventuell Abschlusswiderstände überlastet, oder aktive Komponenten zerstört werden.

#### 7.4.1 Einstellung der Fernspeisespannung

Mit der Taste LNB gelangt man in das Auswahlmenü. Die zur Verfügung stehenden Spannungen 0V, 5V und 18V können mit dem Drehimpulsgeber ausgewählt werden. Mit der Taste **ENTER** aktiviert man die Fernspeisung.

#### 7.4.2 Messung des Fernspeisestroms

Der Messempfänger misst die Stromstärke des Gleichstroms, der aus der HF-Eingangsbuchse (z.B. zur Speisung einer aktiven Antenne) fließt und zeigt ihn in [mA] im LNB-Fenster an. Der Messbereich erstreckt sich von 0-100mA, die Auflösung beträgt 1mA.

**Kapitel 8****FM (UKW) -Messbereich**

---

Die Taste **RANGE** ist so zu drücken, bis FM im Frequenzfenster erscheint.

**8.1 Frequenzeingabe**

Die Frequenzanzeige erfolgt im Frequenzfenster. Mit dem Drehimpulsgeber und den Tasten <- bzw. -> wird die gewünschte Frequenz (in MHz) im Bereich 87.5 – 108.3MHz eingestellt. Durch Drehen des Drehimpulsgebers kann die Dezimalstelle der aktuellen Cursorposition von 0-9 verändert werden. Der Cursor kann mit den Tasten <- und -> nach links und rechts verschoben werden. Die Eingabe ist mit der Taste **ENTER** zu bestätigen.

Daraufhin wird der Empfänger abgestimmt und die jeweiligen Messwerte werden angezeigt. Eine Betätigung der Tasten **ESCAPE**, <-, -> bzw. des Drehimpulsgeber beendet den Messvorgang und es kann wie oben beschrieben eine neue Frequenz eingestellt werden.

**8.2 Tonwiedergabe**

Das UKW-Stereo Empfangsteil des Messgerätes demoduliert ein anliegendes UKW-Signal und gibt das Audiosignal auf den eingebauten Lautsprecher. Da das Gerät nur einen Tonwiedergabekanal besitzt wird bei Stereo-Sendungen der linke Kanal auf den Lautsprecher gegeben.

**8.3 Stereoindikator**

Im Parameterfenster erscheint **STEREO**, sobald der Empfänger den Stereopilotton erkennt. Andernfalls meldet das Gerät **MONO**.

**8.4 Suchlauf**

Mit dieser Funktion kann der komplette UKW-Bereich (87.5MHz – 108.3MHz) nach UKW-Signalen durchsucht werden. Der Suchlauf wird gestartet, indem der Messempfänger zunächst auf eine Frequenz abgestimmt wird, von der aus die Suchfunktion starten soll. Mit **ENTER** löst man den Vorgang aus. Während die Suchfunktion läuft, erscheint der Hinweis **SCAN** im Frequenzfenster. Hat das Gerät ein UKW-Signal erkannt, so wird der Suchlauf beendet und der Empfänger misst auf dieser Frequenz.

Der Suchlauf kann durch den Benutzer durch Betätigung des Drehimpulsgeber bzw. der Taste **ESCAPE** beendet werden.

## 8.5 **Pegelmessung**

Sobald das Gerät auf eine Frequenz abgestimmt ist, wird die Pegelmessung ausgelöst und der gemessene Wert in dB $\mu$ V im Pegel-Fenster angezeigt. Der Messbereich erstreckt sich zwischen 25 und 110dB $\mu$ V mit 0.5dB Auflösung.

Die Messrate für den numerischen Pegelwert beträgt ca. 3Hz.

### 8.5.1 **MAX-Hold-Funktion**

Gleichzeitig zum numerischen Pegelwert wird im Pegelfenster ein gelber Pegeltendenzbalken, dessen Länge sich proportional mit dem Pegelwert ändert, dargestellt. Die maximale Aussteuerung des Pegeltendenzbalkens seit dem letzten Abstimmvorgang wird mit einer senkrechten roten Linie ständig festgehalten. Die Wiederholrate des Pegelbalkens liegt bei 10Hz.

### 8.5.2 **Akustische Pegeltendenz**

Hierbei wird über den Lautsprecher ein Sinuston gegeben, dessen Frequenz sich proportional mit dem gemessenen Pegelwert ändert. Mit steigendem Pegelwert erhöht sich die Frequenz des Signaltens.

Mit **MODE > Pegel akustisch > ein (aus)** lässt sich die Funktion jederzeit dazu- und wegschalten.

## Kapitel 9

### RK (Rückkanal) - Messbereich

---

Die Taste **RANGE** ist so oft zu drücken, bis **RK** im Frequenzfenster erscheint.



#### 9.1 Frequenzeingabe

Die Frequenzanzeige erfolgt im Frequenzfenster. Mit dem Drehimpulsgeber und den Tasten <- bzw. -> wird die gewünschte Frequenz (in MHz) im Bereich 5 – 65MHz eingestellt. Durch Drehen des **Drehimpulsgebers** kann die Dezimalstelle der aktuellen Cursorposition von 0-9 verändert werden. Der Cursor kann mit den Tasten <- und -> nach links und rechts verschoben werden. Die Eingabe ist mit der Taste **ENTER** zu bestätigen.

Daraufhin wird der Empfänger abgestimmt und die jeweiligen Messwerte werden angezeigt. Eine Betätigung der Tasten **ESCAPE**, <-, -> bzw. des **Drehimpulsgeber** beendet den Messvorgang und es kann, wie oben beschrieben, eine neue Frequenz eingestellt werden.

#### 9.2 Pegelmessung

Sobald das Gerät auf eine Frequenz abgestimmt ist, wird die Pegelmessung ausgelöst und der gemessene Wert in dBµV im Pegel-Fenster angezeigt. Der Messbereich erstreckt sich zwischen 25 und 110dBµV mit 0.5dB Auflösung.

Die Messrate für den numerischen Pegelwert beträgt ca. 3Hz.

##### 9.2.1 MAX-Hold-Funktion

Gleichzeitig zum numerischen Pegelwert wird im Pegelfenster ein gelber Pegeltendenzbalken, dessen Länge sich proportional mit dem Pegelwert ändert, dargestellt. Die maximale Aussteuerung des Pegeltendenzbalkens seit dem letzten Abstimmungsvorgang wird mit einer senkrechten roten Linie ständig festgehalten. Die Wiederholrate des Pegelbalkens liegt bei 10Hz.

##### 9.2.2 Akustische Pegeltendenz

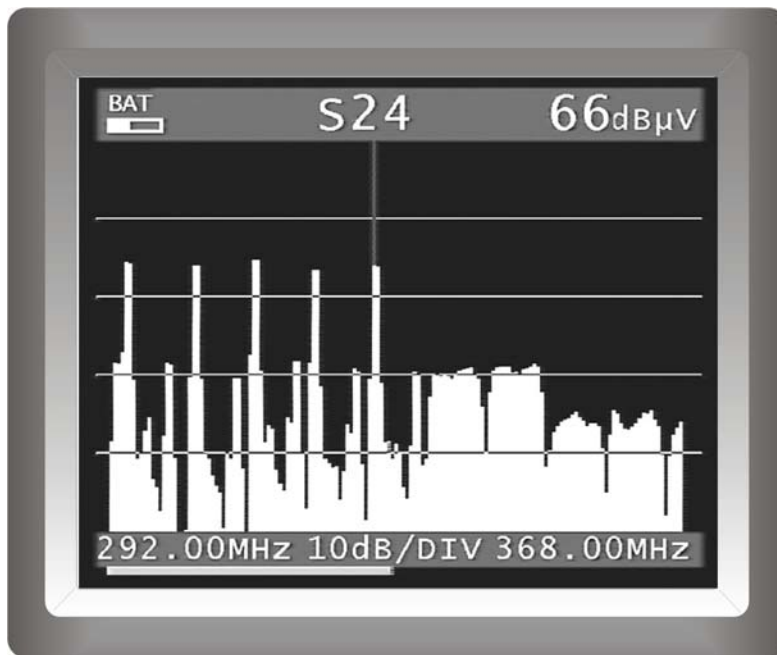
Hierbei wird über den Lautsprecher ein Sinuston gegeben, dessen Frequenz sich proportional mit dem gemessenen Pegelwert ändert. Mit steigendem Pegelwert erhöht sich die Frequenz des Signals.

Mit **MODE > Pegel akustisch > ein (aus)** lässt sich die Funktion jederzeit dazu- und wegschalten.

## Kapitel 10

### Analyzer

Das Gerät besitzt für alle Messbereiche einen Spektrumanalyzer.  
Die nachfolgende Abbildung zeigt ein Analyserbild im Kabelbereich.



Das Pegelraster beträgt 10dB/DIV. Die Start- und Stopfrequenz sind jeweils am unteren Bildrand eingeblendet. Die Pegelanzeige am rechten oberen Bildrand und die Kanaleinblendung in der Mitte des oberen Bildrandes bezieht sich auf die Cursorposition.

#### 10.1 Aufruf des Analyzers

Zunächst ist der gewünschte Messbereich im Messempfängerbetrieb mit der Taste **RANGE** einzustellen. Der Analyzer wird durch Betätigung der Taste **ANALYZ** aufgerufen. Jetzt hängt es davon ab, in welchem Zustand sich der Messempfänger befindet. Ist der Empfänger nicht abgestimmt (z.B. vorher **ESCAPE** betätigen), so "swept" der Analyzer über den kompletten Messbereich (FULLSPAN). Ist das Gerät hingegen im abgestimmten Modus (Messmodus), zeigt der Analyzer das Frequenzspektrum in einem kleineren Ausschnitt (SPAN1) oberhalb und unterhalb der Messfrequenz. Bei aktiver UNICABLE-Steuerung zeigt der Analyzer den Frequenzausschnitt um die Mittenfrequenz der zuletzt aktivierten UB-Scheibe an.

#### 10.2 Frequenzausschnitt (SPAN)

Der Frequenzausschnitt "SPAN" kann in allen Bereichen variiert werden.

Im Modus "FULLSPAN" erstreckt sich der Frequenzausschnitt über den kompletten Messbereich. Mit den Pfeiltasten < bzw. > kann der Frequenzausschnitt (SPAN) umgeschaltet werden.

Die folgende Aufstellung gibt einen Überblick über die im jeweiligen Messbereich einstellbaren Frequenzausschnitte.

Messbereich	Gesamt (FULLSPAN)	SPAN1	SPAN2	SPAN3
SAT	910 – 2150 MHz	150 MHz	38MHz	Nicht verfügbar
TV	45 – 867 MHz	152 MHz	76MHz	15 MHz
FM(UKW)	87.5 – 108.3 MHz	15 MHz	Nicht verfügbar	Nicht verfügbar
RK(Rückkanal)	5 – 65 MHz	15 MHz	Nicht verfügbar	Nicht verfügbar

### 10.3 **Cursor**

Der Cursor erscheint als senkrechte rote Linie am Bildschirm. Dieser kann mit dem Drehimpulsgeber innerhalb des Frequenzausschnitts bewegt werden. Zentral am oberen Bildrand wird die aktuelle Cursorfrequenz (bzw. Kanalnummer) eingeblendet.

#### 10.3.1 *Automatische Cursorpositionierung auf Bildträger bzw. Kanalmitte bei TV-Analyzer*

Befindet sich der Analyzer im TV-Messbereich, ist SPAN1 oder SPAN2 eingestellt und ist der Kanaleingabemodus aktiviert, dann verschiebt sich der Cursor im Kanalraster. Dabei erkennt das Gerät anhand des Spektrums, ob es sich um einen analogen (ATV) Kanal oder digitalen (DVBC oder DVBT) Kanal handelt. Bei analogen Kanälen springt der Cursor auf die Bildträgerfrequenz und bei digitalen Kanälen auf die Kanalmittenfrequenz.

### 10.4 **Pegelanzeige**

Bei jedem Durchlauf wird der Pegel an der Cursorfrequenz gemessen und in dB $\mu$ V am rechten oberen Bildrand angezeigt. Die Pegelmessung im Analyzerbetrieb ist vergleichbar mit einem reinen Spektrumanalyzer. Es wird die Leistung innerhalb der Messbandbreite (RBW) gemessen und als Pegel in dB $\mu$ V umgerechnet. Die Pegelmessung im Messempfängerbetrieb misst hingegen immer die Leistung (Pegel) im Kanal.

### 10.5 **Korrigierte Pegelanzeige bei TV-Analyzer**

Befindet sich der Analyzer im TV-Messbereich, ist SPAN1, SPAN2 oder SPAN3 eingestellt und ist der Kanaleingabemodus aktiv, dann ist die Pegelanzeige identisch mit dem Messempfängerbetrieb. Die für digitale Kanäle notwendige Korrektur der Pegelanzeige wird automatisch (siehe auch Kapitel "Automatische Cursorpositionierung auf Bildträger bzw. Kanalmitte bei TV-Analyzer") vorgenommen. Die Korrektur ist notwendig, da die Messbandbreite (RBW) bei Analyzerbetrieb kleiner als die Kanalbandbreite ist. Das Analyzerbild an sich bleibt von dieser Korrektur unberührt!

#### 10.5.1 *Umschaltung zwischen Absolut- und Differenzpegelanzeige (nur im TV-Bereich)*

Im Analyzer mit der rechten Pfeiltaste auf SPAN 1 oder SPAN 2 schalten.

Mit **MODE-> Absolutpegel** bzw. **MODE-> Pegeldifferenz** kann die Pegelanzeige zwischen der Anzeige des Absolutpegels (wie im Messempfängerbetrieb) oder der Pegeldifferenz zum unteren Nachbarkanal umgestellt werden. Die Einstellung ist nichtflüchtig.

#### 10.5.2 *Pegeldifferenzmessung*

Sobald Pegeldifferenzmessung eingestellt wird, erscheint auf dem Analyzerschirm ein zweiter Cursor (in grün). Dieser zeigt immer auf den unteren Nachbarkanal, bezogen auf den roten Hauptcursor. Die beiden Cursor sind somit starr gekoppelt.

Zur Anzeige kommt der Betrag der Pegeldifferenz zwischen den Kanälen, die durch die beiden Cursor markiert sind. Hierin sind alle Korrekturen enthalten.

Dieses Feature ist z.B. hilfreich, um benachbarte analoge und digitale Kanäle einzupegeln.

### 10.6 **Fortschrittsbalken**

Ein gelber Balken am unteren Bildschirmrand baut sich bei jedem neuen Durchlauf des Analyzers von links nach rechts neu auf. Mit diesem lässt sich verfolgen, an welcher Stelle der "Sweep" sich momentan befindet.

### 10.7 **Umschalten in den Messempfängerbetrieb**

In allen Messbereichen kann vom Analyzerbetrieb direkt in den Messempfängerbetrieb gewechselt werden. Dabei zieht das Gerät die aktuelle Cursorfrequenz zum Abstimmen des Messempfängers heran. Allerdings muss der Frequenzausschnitt SPAN1 eingestellt sein.

Durch Betätigung der Taste **ENTER** wird der Vorgang ausgelöst.



**SAT-Bereich:**

Vorausgesetzt der Cursor steht auf der Transpondermittenfrequenz, so erkennt das Gerät anhand des Spektrums, ob es sich um einen analogen oder digitalen Transponder handelt.

Somit schaltet sich der Messempfänger anschließend automatisch in den jeweiligen Empfangsmodus. Dieses Feature funktioniert allerdings nur, wenn die digitalen Transponder mit Symbolraten größer etwa 20Msym/s arbeiten. Bei aktiver UNICABLE-Steuerung bezieht sich die Frequenzanzeige immer auf das von der UNICABLE-Einheit umgesetzte Spektrum.

**TV-Bereich:**

Wie im Kapitel "Cursor" schon erwähnt wurde, kann das Gerät anhand des Spektrums zwischen analogen und digitalen Kanälen unterscheiden. Dieses Feature wird beim Umschalten in den Messempfängermodus angewendet. Erkennt das Gerät einen ATV-Kanal, wird der entsprechende Messempfängermodus aktiviert. Handelt es sich um einen digitalen Kanal, stellt sich das Gerät auf den zuletzt aktivierten digitalen Modus (DVB-T oder DVB-C) ein.

Wird anschließend erneut die Taste **ANALYZ** betätigt, schaltet sich das Gerät wieder in den Analyzerbetrieb zurück.

**10.8 Aktivierung der Fernspeisung**

Die im jeweiligen Messbereich verfügbaren Fernspeisemöglichkeiten (z.B. LNB-Versorgung) können im Analyzerbetrieb genauso aktiviert werden, wie in den vorherigen Abschnitten beschrieben. Also zunächst mit der Taste **LNB** das entsprechende Menü aufrufen.

## Kapitel 11

### MPEG-Decoder

Das Gerät ist standardmäßig mit einem MPEG2-Decoder ausgestattet. Dieser verkörpert das sog. Back-End eines DVB-Empfängers. Er übernimmt die Auswertung der Program-Service-Information (PSI) und decodiert die digitalen Audio- und Videodaten.

#### 11.1 Program-Service-Information (PSI)

Beim Digitalfernsehen (DVB) werden die Daten byteseriell in einem Transportstrom (TS) übertragen. In der Regel enthält der Transportstrom mehrere Video- u. Audioprogramme, aber auch Datenströme und Zusatzinformationen zu den Programmen, die im Zeitmultiplex übertragen werden. Spezielle Tabellen, die im Transportstrom übertragen werden, geben Auskunft über die übertragenen Programme oder Datendienste. Diese PSI-Tabellen muss der Empfänger zunächst auswerten, um dem Benutzer einen Überblick in Form von Programmlisten geben zu können. Dieser Vorgang kann einige Sekunden dauern, abhängig von der Anzahl der enthaltenen Programme und ist im MPEG-Fenster zu beobachten.

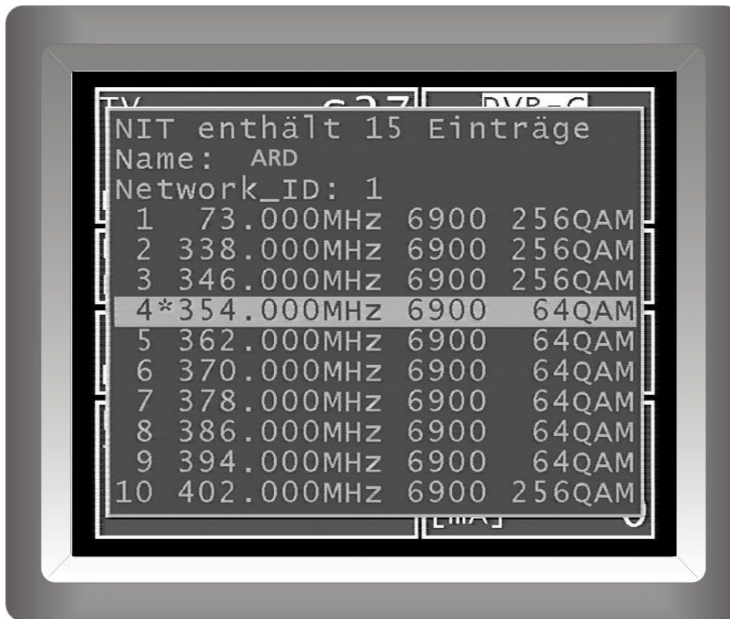


Das MPEG-Fenster ist am linken unteren Bildrand zu sehen. Hier läuft gerade eine neue Programmsuche in einem DVBC-Kanal ab.

Für einen schnellen Überblick über den aktuellen Transponder wird im MPEG-Fenster der Providernamen und seine Orbitalposition eingeblendet.

#### 11.2 Network-Information-Table (NIT)

Die NIT (Network-Information-Table) ist eine spezielle Tabelle, die Informationen zu anderen Transpondern/Kanälen innerhalb des Netzwerks (z.B. Satellit, Kabel, DVBT-Netzwerk) enthält. Die Informationen aus der NIT können zur Navigation (Programmsuche) herangezogen werden. Zunächst muss der Messempfänger einen digitalen Kanal empfangen. Mit **MODE** > **NIT** wird die NIT-Suche gestartet. Wird eine NIT gefunden, so stellt der Decoder die Einträge der NIT in einer Liste dar.



Der Transponder bzw. Kanal auf dem der Empfänger gerade abgestimmt ist, wird in der NIT mit einem '\*' markiert. Jetzt kann mit dem Drehimpulsgeber ein anderer Eintrag gewählt werden. Mit **ENTER** wird der Empfänger auf den neuen Transponder bzw. Kanal abgestimmt. Die Information holt sich das Gerät aus dem vorher gewählten NIT-Eintrag.

Bei der SAT-NIT können Transponder gelistet sein, die von verschiedenen Satelliten abgestrahlt werden. Hier können nur die Transponder direkt aus der NIT abgerufen werden, die auf demselben Satelliten liegen, von der die NIT stammt.

Es ist möglich, direkt aus der NIT den Abstimmungspeicher zu belegen. Dazu ist mit dem Drehimpulsgeber der entsprechende Eintrag aus der NIT zu wählen. Dann kann wie in Kapitel "Speichermanagement (Einspeichern)" beschrieben, ein Speicherplatz gewählt und der NIT-Eintrag abgespeichert werden. Mit **SAVE** gelangt man in das **SPEICHERN**-Menü.

Umfasst die NIT mehr als 10 Einträge, kann mit den Tasten <- und -> zwischen den einzelnen Seiten der Liste geblättert werden.

### 11.3 Bild- und Tonkontrolle

Wie im Kapitel "Program-Service-Information" erläutert, werden mehrere Video- und Audioprogramme im selben Multiplex (TS) übertragen. Sobald der MPEG2-Decoder einen TS sieht, werden die PSI-Daten analysiert und die Programmlisten erstellt. Dieser Vorgang kann im MPEG-Fenster beobachtet werden. Hat der Decoder die Programmlisten fertiggestellt, steht im MPEG-Fenster „Programmsuche fertig“. Anschließend kann die Programmliste, durch Betätigen der Taste OSD/VID, eingeblendet werden. Das nachfolgende Bild zeigt eine Videoprogrammliste.



Zuerst erscheint immer die Liste der Videoprogramme. Die Liste der Audioprogramme wird mit **MODE > AUDIO** Liste dargestellt. Mit **MODE > VIDEO** Liste gelangt man wieder zurück. Alle mit einem \*,\* gekennzeichneten Programme sind verschlüsselt.

Mit dem Drehimpulsgeber kann der Cursor innerhalb der Programmliste auf das gewünschte Programm verschoben werden. Mit den Tasten < bzw. > kann zwischen den Seiten der Programmliste geblättert werden.

Drückt man danach die Taste **ENTER**, so erscheinen weitere Detailinformationen zu diesem Programm. Dazu gehören Programmname, Provider und die PID's (Packet-Identify) zu den beteiligten Elementarströmen.

Manche Programme werden mit mehreren Audio-Streams, z.B. mehrere Sprachen, ausgestrahlt. Im Menü Programmdetails kann unter dem Menüpunkt "Wähle Audio-Stream" der gewünschte Audiokanal gewählt werden.

Eine weitere Betätigung von **ENTER** startet das Programm. Auf dem Bildschirm ist nun ausschließlich das Videoprogramm zu sehen. Gleichzeitig kann der Ton vom Lautsprecher kontrolliert werden.

#### **Hinweis:**

Bei der digitalen Übertragung kann aus der Qualität von Bild und Ton keine Aussage über die Empfangsqualität getroffen werden. Bild und Ton sind bis zu einer bestimmten Übertragungsqualität immer einwandfrei, darunter geht aber gar nichts mehr. In einem kleinen Übergangsbereich hat man die charakteristischen Klötzchen (Brick Wall Effekt) im Bild, während der Ton ständige Aussetzer hat. Die Qualität der Übertragung kann nur anhand der Messungen (BER, MER, S/N) bestimmt werden.

Mit **ESCAPE** wird wieder die vorherige Programmliste eingeblendet und es kann ein weiteres Programm ausgewählt werden. Mit **OSD/VID** gelangt man sofort wieder in den normalen Messmodus zurück.

### **11.4 Einblendung der MPEG2 Video Parameter**

Sobald ein Lifebild zu sehen ist, blendet der MPEG Decoder folgende Parameter in einem Fenster am rechten unteren Bildrand ein.

Profile und Level: z.B. MP @ ML

Chromaformat: z.B. 4:2:0

Videoauflösung: z.B. 720\*576

LetterBoxFormat: 4:3 oder 16:9

Das Fenster mit den Parametern kann jederzeit mit den Pfeiltasten < bzw. > aus- und eingeblendet werden.

### **11.5 Messung Video-Bit-Rate**

Der MPEG2-Decoder misst während der Darstellung des Lifebilds die aktuell gesendete Bitrate des Video-Streams. Diese wird in der Einheit [Mbit/s] in dem unter Abschnitt beschriebenen Fenster angezeigt. Die Messperiode beträgt 1 Sekunde.

### **11.6 MPEG4 H.264/AVC Video und Dolby Digital (AC-3) Audio**

Der eingebaute MPEG2-Decoder des Messempfängers kann **keine MPEG4 H.264/AVC Programme** decodieren. Allerdings erscheinen diese Programme in der Liste der Videoprogramme. Unter den Programmdetails steht der entsprechende Hinweis (H.264).

Ebenfalls kann der MPEG2-Decoder **keine AC-3 Audio-Streams** decodieren. Dennoch steht dem Benutzer eine entsprechende Information unter den Programmdetails zur Verfügung.

#### **-Neotion-Pocket-CAM**

Dieses Modul kann SD (Single Density) codierte MPEG4(H.264)-Video-Streams in MPEG2-Video-Streams umsetzen. Einige Länder strahlen DVB-T in H.264 aus. Das heißt, SD-Programme werden, um Datenrate einzusparen, im leistungsfähigeren MPEG4(H.264)-Codiervorgang ausgestrahlt. Das Messgerät unterstützt das Neotion-Pocket-CAM. Somit können diese Programme auf dem eingebauten MPEG2-Decoder abgespielt werden.

## Kapitel 12

### Speichermanagement

Das Gerät verfügt über einen Abstimm Speicher mit 99 Programmplätzen. Mit der implementierten Speichervorschau kann sich der Bediener einen Überblick über den Abstimm Speicher machen, ohne vorher alle Speicherplätze abzurufen oder sich beim Einspeichern eine entsprechende Notiz zu machen. Die Speichervorschau wird beim Einspeichern, beim Abrufen und bei manchen Speicherfunktionen aktiviert. Hier kann mit dem Drehimpulsgeber und alternativ mit den Tasten <- und -> im gesamten Abstimm Speicher geblättert werden.



#### 12.1 Einspeichern

Zunächst muss der Empfänger abgestimmt werden. Mit **SAVE** gelangt man in das „SPEICHERN“ Menü. Das Gerät durchsucht den Abstimm Speicher nach dem ersten freien Platz und schlägt dem Bediener diese Speicherplatznummer zum Einspeichern vor. Mit dem Drehimpulsgeber (alternativ mit den Tasten <- u. ->) kann natürlich auch jeder andere Speicherplatz zwischen 0-99 gewählt werden. Hinter der Speichernummer ist jeweils der Inhalt des Speicherplatzes angezeigt. Mit **SAVE** oder **ENTER** wird das Speichern ausgelöst. Ist der gewünschte Speicherplatz belegt, so gibt das Gerät eine Warnung aus. Soll der Speicherplatz trotzdem überschrieben werden, so ist die Taste **ENTER** oder **SAVE** erneut zu betätigen.

#### 12.2 Abrufen

Mit der Taste **RECALL** gelangt man in das „ABRUFEN“ Menü. Beim ersten Aufruf nach dem Einschalten des Gerätes schlägt das Gerät den Speicherplatz 1 vor. Nach jedem Speicherabruf wird der Speicherplatz um 1 erhöht. Das heißt, beim nächsten Mal schlägt das Gerät den Speicherplatz 2 vor. Mit dem Drehimpulsgeber (alternativ mit den Tasten <- und ->) kann natürlich auch jeder andere Speicherplatz gewählt werden. Mit den Tasten **RECALL** oder **ENTER** wird der Speicherabruf ausgelöst und der Messempfänger nimmt die Einstellungen aus dem Speicher an. Ist der betreffende Speicherplatz leer, bleiben die alten Einstellungen unverändert.

### 12.3 **Speicherfunktionen**

Die Speicherfunktionen sind nur bedienbar, wenn der Messempfänger nicht abgestimmt ist.

#### 12.3.1 *Speicher löschen*

Mit **MODE > Speicher > Speicher löschen** wird der komplette Abstimmsspeicher gelöscht. Jedoch wird vorher eine Warnung ausgegeben. Nur wenn erneut mit **ENTER** bestätigt wird, löscht das Gerät seinen Abstimmsspeicher. Dies kann ein paar Sekunden dauern. Das Gerät gibt abschließend eine entsprechende Fertigmeldung aus.

#### 12.3.2 *Speicherplatz löschen*

Mit dieser Funktion kann innerhalb des Abstimmsspeichers eine hintereinander liegende Gruppe oder ein einzelner Speicherplatz gelöscht werden. Mit **MODE > Speicher > Speicherplatz löschen** wird diese Funktion aufgerufen. Zuerst fragt das Gerät nach dem ersten Platz der gelöscht werden soll. Nach Bestätigung mit **ENTER** wird nach dem letzten Platz gefragt. Sind Anfang und Ende derselbe Speicherplatz, so wird nur ein einziger Speicherplatz gelöscht. Auch hier meldet sich das Gerät vor dem Löschen mit einer Warnung. Mit **ENTER** wird die Warnung bestätigt und der Löschvorgang wird ausgeführt. Zum Ende der Aktion gibt das Gerät eine Fertigmeldung aus.

#### 12.3.3 *Speicher ordnen*

Mit dieser Funktion kann der komplette Abstimmsspeicher nach verschiedenen Kriterien geordnet werden.

##### **Ordnen nach A/D-Modus:**

Hier wird der Speicher nach analogen und digitalen Speicherplätzen sortiert. Aufruf mit **MODE > Speicher > Speicher ordnen > nach Modus**.

##### **Ordnen nach Frequenz:**

Hier wird der Speicher nach aufsteigender Frequenz geordnet. Aufruf mit **MODE > Speicher > Speicher ordnen > nach Frequenz**.

##### **Ordnen nach Bereich:**

Hier wird der Speicher nach SAT (beginnend), TV, FM und RK-Bereich sortiert. Aufruf mit **MODE > Speicher > Speicher ordnen > nach Bereich**.

##### **Ordnen nach Satellit:**

Hier wird der Speicher nach Satellitenpositionen geordnet.

Diese Funktion ist allerdings nur für SAT-Speicher mit DiSEqC wirksam. Aufruf mit **MODE > Speicher > Speicher ordnen > nach Position**.

Das Ordnen des Speichers kann einige Sekunden dauern. Während dieser Zeit ist das Gerät blockiert und meldet dem Benutzer das Ende der Aktion.

#### 12.3.4 *Speicherschutz*

Mit dieser Funktion kann dem kompletten Abstimmsspeicher, Teilgruppen oder einzelnen Speicherplätzen ein Speicherschutz auferlegt werden. Dieser verhindert ein versehentliches Überschreiben eines Speicherplatzes durch den Bediener.

Aufruf mit **MODE > Speicher > Speicherschutz**. Ähnlich wie in Kapitel „Speicherplatz löschen“ fragt das Gerät nach dem ersten und dem letzten Speicherplatz, der mit einem Speicherschutz beaufschlagt werden soll. Mit **ENTER** wird der Vorgang bestätigt. Das Gerät gibt anschließend eine entsprechende Meldung aus. Ein Aufheben des Speicherschutzes wird im nächsten Kapitel beschrieben.

Speicherplätze, die mit einem \*,\* markiert sind, haben den Speicherschutz aktiviert.

#### 12.3.5 *Speicherschutz aufheben*

Mit dieser Funktion kann ein vorhandener Speicherschutz wieder aufgehoben werden.

Aufruf mit **MODE > Speicher > Speicherschutz aufheben**. Dies geschieht auf dieselbe Weise wie das Aktivieren des Speicherschutzes. Anschließend meldet sich das Gerät mit einem entsprechenden Hinweis.

## Kapitel 13

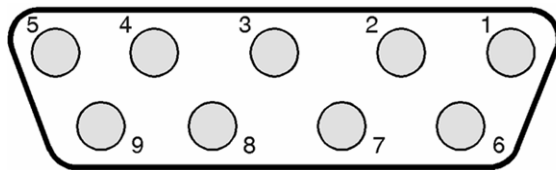
### RS 232-Schnittstelle

---

Das Gerät besitzt eine RS232-Schnittstelle. Dazu befindet sich auf der linken Geräteseite eine D-Sub9-Buchse. Über diese Schnittstelle kann der Benutzer ein Firmware-Update durchführen.

Hierfür bietet der Hersteller eine PC-Software und ein spezielles Verbindungskabel an.

Belegung der Sub-D-Buchse:



- 1 = n.c.
- 2 = RX Data (Empfangsdaten)
- 3 = TX Data (Sendedaten)
- 4 = n.c.
- 5 = GND
- 6 = n.c.
- 7 = n.c.
- 8 = n.c.
- 9 = n.c.

**Kapitel 14****Common Interface**

---

Das Gerät ist mit einer CI-Schnittstelle ausgerüstet. Diese besteht aus einem PCMCIA-Slot, der über einen Klappdeckel an der Front zugänglich ist. Der PCMCIA-Slot kann mit allen gängigen CAM (Conditional Access Module) bestückt werden. Darüber hinaus unterstützt das Gerät auch die CAM's von PREMIERE. Somit können alle DVB-Programme entschlüsselt werden, sofern hierzu ein passendes CA-Modul mit freigeschalteter Smartcard zur Verfügung steht. Die Entschlüsselung der Datenströme geschieht nicht im MPEG-Decoder, sondern ausschließlich in den bestückten CAM's.

**14.1 Austausch des CA-Moduls**

Wie erwähnt erfolgt der Zugang zum PCMCIA-Slot über den Klappdeckel an der Front. Vor dem Wechsel eines CA-Moduls muss das Gerät ausgeschaltet werden. Ein neues Modul kann in den Schlitz unter dem Klappdeckel eingeschoben werden. Dabei ist zu achten, dass man das Modul in die Führungen des eingebauten PCMCIA-Headers trifft. Des weiteren ist auf die Polung des Moduls beim Einstecken zu achten. In der Regel muss der farbige Aufdruck des CAM's nach rechts zeigen. Beim Einstecken darf auf keinen Fall ein größerer Widerstand auftreten. Anderenfalls ist nochmals die Polung des Moduls zu kontrollieren. Mit dem am oberen Bereich herausstehenden Auswurfhebel kann ein eingestecktes Modul angehoben werden, so dass es mit der Hand aus dem Gerät herausgenommen werden kann.

**14.2 Bedienung**

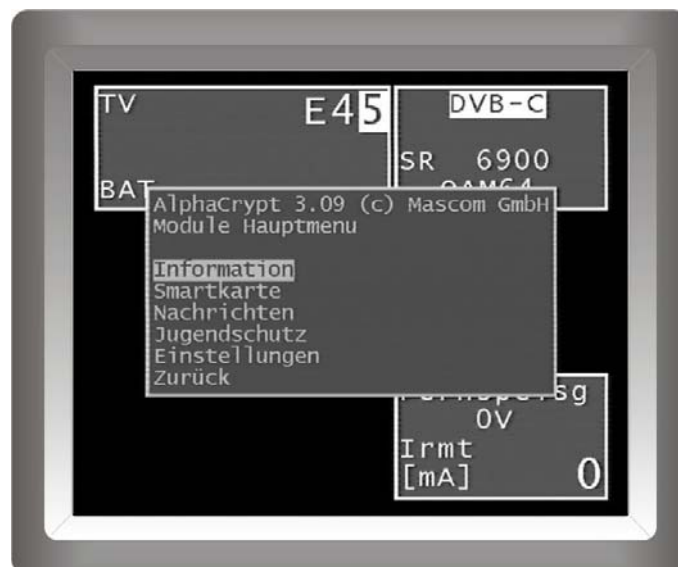
Nach dem Kaltstart des Gerätes wird ein eingestecktes Modul initialisiert. Über das Menü Common Interface kann das eingesteckte CA-Modul abgefragt werden. Mit **MODE > Common Interface** öffnet sich das Menü. Als Menütitel wird der Name des CA-Moduls eingeblendet.

Unter dem ersten Menüpunkt ("CA-System IDs") können die vom Modul unterstützten CA-Systeme abgefragt werden. Auf den zweiten Menüpunkt ("Kartenmenü") wird im nächsten Kapitel eingegangen.

Für die Bild- und Tonkontrolle von verschlüsselten Programmen geht man vor, wie in Kapitel „MPEG-Decoder“ erläutert wurde.

**14.3 Kartenmenü**

Wird dieser Menüpunkt angewählt, gelangt man in das moduleigene Menü. Hier können je nach Modul, verschiedene Informationen und Dienste abgerufen werden. Zum Beispiel Smartcardinformationen, Softwarestand, Softwareupdate, PIN-Codeeingabe für Jugendschutz usw. Die Menüführung ist genauso strukturiert wie die übrige Bedienung des Gerätes. Alle Texte und Menüpunkte stammen jedoch vom CAM. Auch die Sprache ist in diesem Fall vom Modul vorgegeben. Die folgende Abbildung zeigt das Kartenmenü eines AlphaCrypt CAM's.





## Kapitel 15

### Gerätemanagement

---

Diese Funktionen sind nur aufrufbar, wenn das Gerät nicht abgestimmt ist.

#### 15.1 **Sprache der Bedienerführung**

Das Gerät unterstützt die Bedienerführung in deutsch, englisch, französisch und italienisch. Mit **MODE > Einstellungen > deutsch, englisch, französisch, italienisch** kann die gewünschte Sprache ausgewählt werden.

#### 15.2 **Softwarestand**

Der Benutzer kann mit Hilfe dieser Funktion den Softwarestand (Firmware) des Gerätes abfragen. Das geschieht über **MODE > Einstellungen > Software**.

#### 15.3 **BootLoader**

Der Benutzer kann mit Hilfe dieser Funktion den Softwarestand des BootLoaders abfragen. Dies geschieht über **MODE > Einstellungen > BootLoader**. Der BootLoader ist für das Laden der Firmware in den Arbeitsspeicher beim Kaltstart des Gerätes verantwortlich.

#### 15.4 **Seriennummer**

Neben dem Aufdruck auf dem Typenschild an der rechten Seite des Gerätes, kann hier die Seriennummer des Messempfängers abgerufen werden. Das erfolgt mit **MODE > Einstellungen > Seriennummer**.

#### 15.5 **Werkseinstellung**

Mit dieser „PRESET“-Funktion können alle Geräteeinstellungen auf den Zustand der Auslieferung zurückgesetzt werden. Davon ausgenommen ist der Inhalt des Abstimmspeichers, der durch PRESET unverändert bleibt.

## Kapitel 16

### AV-Aus- und Eingang (SCART)

Das Gerät besitzt an der rechten Seite eine SCART-Buchse für AV-Aus- und Eingang.

#### 16.1 AV-Ausgang

Das Videosignal am SCART-Ausgang ist immer identisch mit dem Bildinhalt des TFT-Displays. Das Audiosignal, welches über den Lautsprecher wiedergegeben wird, steht gleichzeitig am linken Kanal des Audioausgangs der SCART-Buchse zur Verfügung.

#### 16.2 Monitoreingang

Neben dem AV-Ausgang stellt das Gerät auch einen AV-Eingang-Bereich.

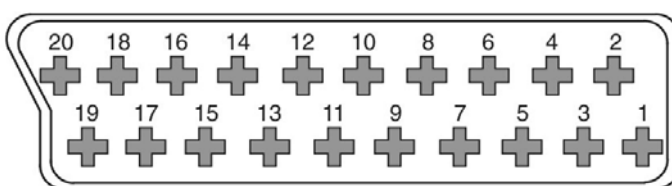
Ein an den Videoeingang der SCART-Buchse angelegtes Videosignal kann über die Monitorfunktion des Messgerätes auf dem TFT-Display wiedergegeben werden.

Analog dazu wird ein Audiosignal vom linken Kanal des Audioeingangs auf den Lautsprecher des Gerätes gegeben.

Um die Monitorfunktion des Gerätes aufzurufen, darf das Gerät nicht abgestimmt sein. Dies wird mit **ESCAPE** erreicht. Anschließend kann über **MODE** -> **Monitor** die betreffende Funktion aufgerufen werden. Mit **ESCAPE** wird der Monitor wieder verlassen.



#### 16.3 Belegung der SCART-Buchse



1 = nicht belegt  
2 = nicht belegt  
3 = Audio Ausgang links  
4 = Audio-GND  
5 = nicht belegt  
6 = Audio-Eingang links  
7 = nicht belegt

8 = nicht belegt  
9 = nicht belegt  
10 = nicht belegt  
11 = nicht belegt  
12 = nicht belegt  
13 = nicht belegt  
14 = nicht belegt

15 = nicht belegt  
16 = nicht belegt  
17 = Video-GND  
18 = Video-GND  
19 = Video-Ausgang  
20 = Video-Eingang  
Abschirmung = GND

## Kapitel 17

### MESSDATENSPEICHER (optional)

Das Gerät kann mit einem Messdatenspeicher (Data Logger) ausgestattet werden. Damit können automatisch Messwerte in Form einer XML-Datei auf einer CompactFlash-Karte (CFC) gespeichert werden. Die Daten können anschließend mit MSEXcel oder OpenOfficeCalc gelesen und weiterverarbeitet werden.

---

**Achtung!** Der Messdatenspeicher (Option) kann bei Inbetriebnahme nur in **einem** Messgerät die DataLogger-Funktion aktivieren.

---

#### 17.1 Aufnahme der CompactFlash-Karte in den PCMCIA-Schacht

Zum Lieferumfang des Messdatenspeichers gehört eine CompactFlash-Karte und ein PCMCIA-Adapter.

Das Gerät besitzt eine PCMCIA-Schnittstelle für die Aufnahme eines CA-Moduls (siehe Kapitel Common Interface). Alternativ kann eine CompactFlash-Karte über den mitgelieferten Adapter eingesteckt werden. Beim Einschalten des Gerätes erkennt die Software, ob sich ein CA-Modul oder eine CompactFlash-Karte im Schacht befindet. Die folgende Abbildung zeigt, wie man die CompactFlash-Karte über den Adapter in den PCMCIA-Schacht einsteckt.

---

**Achtung!** Aufdruck auf CompactFlash-Karte und PCMCIA-Adapter müssen beide zur Tastatur zeigen.

---

Das Aus- und Einstecken der Karten darf nur bei ausgeschaltetem Gerät erfolgen.



#### 17.2 Automatische Aufnahme der Messreihe

Befindet sich eine CompactFlash-Karte im PCMCIA-Schacht, so kann der Menüpunkt "DataLogger" über **MODE > DataLogger** aufgerufen werden. Daraufhin erscheint das Menü mit der Auswahl "Neue Messung" bzw. "Verzeichnis". Über den Menüpunkt "Neue Messung" kann eine Messreihe hinzugefügt werden. Dazu fordert das Gerät zur Eingabe eines Namens für die Anlage (Messstelle) auf. Dieser kann alphanumerisch über die Pfeiltasten und den Drehimpulsgeber eingestellt werden. Die Eingabe wird mit **ENTER** abgeschlossen. Der eingegebene Name ist identisch mit dem Dateinamen der XML-Datei, die am Ende die Messwerte enthält. Sollte eine Datei mit demselben Namen bereits existieren, erfolgt eine Warnung. Mit **ESCAPE** kann ein anderer Name eingegeben werden, oder mit **ENTER** die vorhandene Datei überschrieben werden. Anschließend müssen noch die einzelnen Messparameter eingegeben werden. Hier bezieht sich das Gerät auf den Abstimm Speicher, wodurch nur die erste und letzte Speicherstelle für die Messreihe eingegeben werden müssen. Leere Speicherstellen werden übersprungen. Danach ruft das Gerät automatisch die einzelnen Abstimm Speicher auf und speichert die Messwerte in der oben erwähnten XML-Datei ab. Der Fortschritt der Messung ist im Frequenzfenster durch eine entsprechende Meldung zu verfolgen.

Die nachfolgende Abbildung zeigt den Vorgang.



### 17.3 Übertragung und Auswertung der Messreihen am PC

Für die Auswertung, Dokumentation und Weiterverarbeitung der Messreihen sind die Daten auf einen PC oder ein Notebook zu übertragen. Um die CompactFlash-Karte anzuschließen, gibt es mehrere Möglichkeiten. Besitzt der Rechner eine CompactFlash-Aufnahme, so ist die Karte aus dem PCMCIA-Adapter zu entnehmen und in den Schacht des PCs einzuführen. Sollte der Computer eine PCMCIA-Aufnahme haben, so ist die CompactFlash-Karte mit Adapter einzustecken. Sollte der PC über keine dieser Schnittstellen verfügen, so kann ein handelsüblicher USB-CompactFlash-Adapter verwendet werden. Wie schon oben erwähnt, können die Messdaten, die in Form einer XML-Datei auf der CompactFlash gespeichert wurden mit MSExcel oder OpenOfficeCalc gelesen und weiterverarbeitet werden. Die benötigte Datei mit rechter Maustaste anklicken, dann **"Öffnen mit" > MSExcel oder OpenOfficeCalc. Achtung! Übertragung nur möglich ab MSExcel-V. 2002.**

Die nächste Abbildung zeigt eine Messreihe in MSExcel:

SYSTEMNAME0.XML															
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	
1	Bereich	Kanal	Frequenz/MHz	LNB	Modus	Modulation	Symbolrate	Pegel/dBµV	TT1/dB	TT2/dB	SN/dB	MER/dB	CBER	VBER	
2	TV	S21	303,25		ATV			76,5	-14,5	-21,0					
3	TV	S22	311,25		ATV			77,5	-14,0	-20,5					
4	TV	S23	319,25		ATV			76,0	-13,5	-20,5					
5	TV	S24	327,25		ATV			76,5	-13,5	-20,0					
6	TV	S25	338,00		DVB-C	QAM256	6900	72,5				>35,0	<1,00E-8		
7	TV	S26	346,00		DVB-C	QAM256	6900	73,5				>35,0	<1,00E-8		
8	TV	S27	354,00		DVB-C	QAM 64	6900	67,5				34,9	<1,00E-8		
9	TV	S28	362,00		DVB-C	QAM 64	6900	67,5				>35,0	<1,00E-8		
10	TV	S29	370,00		DVB-C	QAM 64	6900	66,5				33,3	<1,00E-8		
11	TV	S30	378,00		DVB-C	QAM 64	6900	67,5				>35,0	<1,00E-8		
12	TV	S31	386,00		DVB-C	QAM 64	6900	65,5				34,9	<1,00E-8		
13	TV	S32	394,00		DVB-C	QAM 64	6900	66,5				>35,0	<1,00E-8		
14	TV	S33	402,00		DVB-C	QAM256	6900	72,0				>35,0	<1,00E-8		
15	TV	S34	410,00		DVB-C	QAM256	6900	72,5				>35,0	<1,00E-8		
16	TV	S36	426,00		DVB-C	QAM256	6900	71,5				>35,0	<1,00E-8		
17	TV	S37	434,00		DVB-C	QAM256	6900	72,5				>35,0	<1,00E-8		
18	TV	S38	442,00		DVB-C	QAM 64	6900	66,5				>35,0	<1,00E-8		
19	TV	S39	450,00		DVB-C	QAM 64	6900	66,5				>35,0	<1,00E-8		
20	TV	S40	458,00		DVB-C	QAM256	6900	70,5				>35,0	<1,00E-8		
21	TV	S41	466,00		DVB-C	QAM256	6900	71,0				>35,0	<1,00E-8		
22	TV	S02	113,00		DVB-C	QAM 64	6875	70,5				32,0	3,58E-7		
23	TV	S03	121,00		DVB-C	QAM 64	6875	72,0				>35,0	<1,00E-8		
24															

### 17.4 Löschen von Messreihen im Gerät

Befindet sich die CompactFlash-Karte im Gerät, so kann mit **MODE > DataLogger > Verzeichnis** eine Liste der bereits auf der Karte gespeicherten Dateien aufgerufen werden. Darüber hinaus kann die freie Speicherkapazität der CompactFlash-Karte in Prozent abgelesen werden. Beispielsweise benötigt die oben abgebildete Datei 18kByte auf der CompactFlash-Karte. Bei einer Kapazität von 512 MByte könnten ca. 29.000 solcher Messreihen abgespeichert werden.

Eine Datei kann gelöscht werden, indem der Cursor mit dem Drehimpulsgeber auf den betreffenden Dateinamen bewegt und die Auswahl mit **ENTER** bestätigt wird. Vorher gibt das Gerät aber noch eine Warnmeldung aus. Damit können vor Ort nicht mehr benötigte Messreihen entfernt werden, was die Übersicht bei der späteren Auswertung erleichtert.

## Kapitel 18

## Kanaltabellen

## 18.1 Standard B/G

Bereich	Kanal	Bildträger in MHz bei ATV	Tonträger in MHz	Mittenfrequ. (MHz) DVBC/DVBT	Bereich	Kanal	Bildträger in MHz bei ATV	Tonträger in MHz	Mittenfrequ. (MHz) DVBC/DVBT
I	2	48,25	53,75	50,50	IV	21	471,25	476,75	474,00
	3	55,25	60,75	57,50		22	479,25	484,75	482,00
	4	62,25	67,75	64,50		23	487,25	492,75	490,00
USB	D73	70,75	73,00	73,00		24	495,25	500,75	498,00
	S1	105,25	110,75	107,50		25	503,25	508,75	506,00
	S2	112,25	117,75	113,00		26	511,25	516,75	514,00
	S3	119,25	124,75	121,00		27	519,25	524,75	522,00
	S4	126,25	131,75	128,50		28	527,25	532,75	530,00
	S5	133,25	138,75	135,50		29	535,25	540,75	538,00
	S6	140,25	145,75	142,50		30	543,25	548,75	546,00
	S7	147,25	152,75	149,50		31	551,25	556,75	554,00
	S8	154,25	159,75	156,50		32	559,25	564,75	562,00
	S9	161,25	166,75	163,50		33	567,25	572,75	570,00
III	S10	168,25	173,75	170,50		34	575,25	580,75	578,00
	5	175,25	180,75	177,50		35	583,25	588,75	586,00
	6	182,25	187,75	184,50		36	591,25	596,75	594,00
	7	189,25	194,75	191,50		37	599,25	604,75	602,00
	8	196,25	201,75	198,50		38	607,25	612,75	610,00
	9	203,25	208,75	205,50		39	615,25	620,75	618,00
	10	210,25	215,75	212,50		40	623,25	628,75	626,00
	11	217,25	222,75	219,50		41	631,25	636,75	634,00
OSB	12	224,25	229,75	226,50		42	639,25	644,75	642,00
	S11	231,25	236,75	233,50		43	647,25	652,75	650,00
	S12	238,25	243,75	240,50		44	655,25	660,75	658,00
	S13	245,25	250,75	247,50		45	663,25	668,75	666,00
	S14	252,25	257,75	254,50		46	671,25	676,75	674,00
	S15	259,25	264,75	261,50		47	679,25	684,75	682,00
	S16	266,25	271,75	268,50		48	687,25	692,75	690,00
	S17	273,25	278,75	275,50		49	695,25	700,75	698,00
	S18	280,25	285,75	282,50		50	703,25	708,75	706,00
	S19	287,25	292,75	289,50		51	711,25	716,75	714,00
ESB	S20	294,25	299,75	296,50		52	719,25	724,75	722,00
	S21	303,25	308,75	306,00		53	727,25	732,75	730,00
	S22	311,25	316,75	314,00		54	735,25	740,75	738,00
	S23	319,25	324,75	322,00		55	743,25	748,75	746,00
	S24	327,25	332,75	330,00		56	751,25	756,75	754,00
	S25	335,25	340,75	338,00		57	759,25	764,75	762,00
	S26	343,25	348,75	346,00		58	767,25	772,75	770,00
	S27	351,25	356,75	354,00		59	775,25	780,75	778,00
	S28	359,25	364,75	362,00		60	783,25	788,75	786,00
	S29	367,25	372,75	370,00		61	791,25	796,75	794,00
	S30	375,25	380,75	378,00		62	799,25	804,75	802,00
	S31	383,25	388,75	386,00		63	807,25	812,75	810,00
	S32	391,25	396,75	394,00		64	815,25	820,75	818,00
	S33	399,25	404,75	402,00		65	823,25	828,75	826,00
	S34	407,25	412,75	410,00		66	831,25	836,75	834,00
	S35	415,25	420,75	418,00		67	839,25	844,75	842,00
	S36	423,25	428,75	426,00		68	847,25	852,75	850,00
	S37	431,25	436,75	434,00		69	855,25	860,75	858,00
	S38	439,25	444,75	442,00					
	S39	447,25	452,75	450,00					
	S40	455,25	460,75	458,00					
	S41	463,25	468,75	466,00					

## 18.2 Standard D/K (OIRT)

Bereich	Kanal	Bildträger in MHz bei ATV	Tonträger in MHz	Mittenfrequ. (MHz) DVBC/DVBT	Bereich	Kanal	Bildträger in MHz bei ATV	Tonträger in MHz	Mittenfrequ. (MHz) DVBC/DVBT
I	RI	=1	49,75	56,25	IV	21	471,25	477,75	474,00
	RII	=2	59,25	65,75		22	479,25	485,75	482,00
	RIII	=3	77,25	83,75		23	487,25	493,75	490,00
II	RIV	=4	85,25	91,75		24	495,25	501,75	498,00
	RV	=5	93,25	99,75		25	503,25	509,75	506,00
USB	S1	111,25	117,75	114,50		26	511,25	517,75	514,00
	S2	119,25	125,75	122,00		27	519,25	525,75	522,00
	S3	127,25	133,75	130,00		28	527,25	533,75	530,00
	S4	135,25	141,75	138,00		29	535,25	541,75	538,00
	S5	143,25	149,75	146,00		30	543,25	549,75	546,00
	S6	151,25	157,75	154,00		31	551,25	557,75	554,00
	S7	159,25	165,75	162,00		32	559,25	565,75	562,00
	S8	167,25	173,75	170,00		33	567,25	573,75	570,00
III	RVII	=6	175,25	181,75	V	34	575,25	581,75	578,00
	RVIII	=7	183,25	189,75		35	583,25	589,75	586,00
	RX	=8	191,25	197,75		36	591,25	597,75	594,00
	RXI	=9	199,25	205,75		37	599,25	605,75	602,00
	RXII	=10	207,25	213,75		38	607,25	613,75	610,00
	RXIII	=11	215,25	221,75		39	615,25	621,75	618,00
OSB	S9	231,25	237,75	234,00		40	623,25	629,75	626,00
	S10	239,25	245,75	242,00		41	631,25	637,75	634,00
	S11	247,25	253,75	250,00		42	639,25	645,75	642,00
	S12	255,25	261,75	258,00		43	647,25	653,75	650,00
	S13	263,25	269,75	266,00		44	655,25	661,75	658,00
	S14	271,25	277,75	274,00		45	663,25	669,75	666,00
	S15	279,25	285,75	282,00		46	671,25	677,75	674,00
	S16	287,25	293,75	290,00		47	679,25	685,75	682,00
	S17	295,25	301,75	298,00		48	687,25	693,75	690,00
	S18	303,25	309,75	306,00		49	695,25	701,75	698,00
	S19	311,25	317,75	314,00		50	703,25	709,75	706,00
	S20	319,25	325,75	322,00		51	711,25	717,75	714,00
	S21	327,25	333,75	330,00		52	719,25	725,75	722,00
	S22	335,25	341,75	338,00		53	727,25	733,75	730,00
	S23	343,25	349,75	346,00		54	735,25	741,75	738,00
	S24	351,25	357,75	354,00		55	743,25	749,75	746,00
	S25	359,25	365,75	362,00		56	751,25	757,75	754,00
	S26	367,25	373,75	370,00		57	759,25	765,75	762,00
	S27	375,25	381,75	378,00		58	767,25	773,75	770,00
	S28	383,25	389,75	386,00		59	775,25	781,75	778,00
	S29	391,25	397,75	394,00		60	783,25	789,75	786,00
	S30	399,25	405,75	402,00		61	791,25	797,75	794,00
	S31	407,25	413,75	410,00		62	799,25	805,75	802,00
	S32	415,25	421,75	418,00		63	807,25	813,75	810,00
	S33	423,25	429,75	426,00		64	815,25	821,75	818,00
	S34	431,25	437,75	434,00		65	823,25	829,75	826,00
	S35	439,25	445,75	442,00		66	831,25	837,75	834,00
	S36	447,25	453,75	450,00		67	839,25	845,75	842,00
	S37	455,25	461,75	458,00		68	847,25	853,75	850,00
	S38	463,25	469,75	466,00		69	855,25	861,75	858,00

## 18.3 Standard M/N

Bereich	Kanal	Bildträger in MHz bei ATV	Tonträger in MHz	Mittenfrequ. (MHz) DVBC/DVBT	Bereich	Kanal	Bildträger in MHz bei ATV	Tonträger in MHz	Mittenfrequ. (MHz) DVBC/DVBT
<b>I</b>	A02	55,25	59,75	57,00	<b>IV</b>	33	585,25	589,75	587,00
	A03	61,25	65,75	63,00		34	591,25	595,75	593,00
	A04	67,25	71,75	69,00		35	597,25	601,75	599,00
	A05	77,25	81,75	75,00		36	603,25	607,75	605,00
	A06	83,25	87,75	81,00		37	609,25	613,75	617,00
<b>USB</b>	S02	112,25	116,75	114,50		38	615,25	619,75	623,00
	S03	119,25	123,75	121,50		39	621,25	625,75	629,00
	S04 bis S08					40	627,25	631,75	635,00
	fortlaufend wie bei Standard B/G					41	633,25	637,75	635,00
	Kanalraster 7 MHz					42	639,25	637,75	641,00
<b>III</b>	S09	161,25	165,75	163,50	<b>V</b>	43	645,25	649,75	647,00
	S10	168,25	172,75	170,50		44	651,25	655,75	653,00
	A07	175,25	179,75	177,00		45	657,25	661,75	659,00
	A08	181,25	185,75	183,00		46	663,25	667,75	665,00
	A09	187,25	191,75	189,00		47	669,25	673,75	671,00
<b>OSB</b>	A10	193,25	197,75	195,00		48	675,25	679,75	677,00
	A11	199,25	203,75	201,00		49	681,25	685,75	683,00
	A12	205,25	209,75	207,00		50	687,25	691,75	689,00
	A13	211,25	215,75	213,00		51	693,25	697,75	695,00
	S11	231,25	235,75	233,50		52	699,25	703,75	701,00
<b>ESB</b>	S12	238,25	242,75	240,50		53	705,25	709,75	707,00
	S13 bis S3					54	711,25	715,75	713,00
	fortlaufend wie bei Standard B/G					55	717,25	721,75	719,00
	Kanalraster 7 MHz,					56	723,25	727,75	725,00
	Bild- Tonträgerabstand 4,5 MHz					57	729,25	733,75	731,00
<b>IV</b>	S40	455,25	459,75	250,00		58	735,25	739,75	737,00
	S41	463,25	467,75	258,00		59	741,25	745,75	743,00
	14	471,25	475,75	473,00		60	747,25	751,75	749,00
	15	477,25	481,75	479,00		61	753,25	757,75	755,00
	16	483,25	487,75	485,00		62	759,25	763,75	761,00
	17	489,25	493,75	491,00		63	765,25	769,75	767,00
	18	495,25	499,75	497,00		64	771,25	775,75	773,00
	19	501,25	505,75	503,00		65	777,25	781,75	779,00
	20	507,25	511,75	509,00		66	783,25	787,75	785,00
	21	513,25	517,75	515,00		67	789,25	793,75	791,00
	22	519,25	523,75	521,00		68	795,25	799,75	797,00
	23	525,25	529,75	527,00		69	801,25	805,75	803,00
	24	531,25	535,75	533,00		70	807,25	811,75	809,00
	25	537,25	541,75	539,00		71	813,25	817,75	815,00
	26	543,25	547,75	545,00		72	819,25	823,75	821,00
	27	549,25	553,75	551,00		73	825,25	829,75	827,00
	28	555,25	559,75	557,00		74	831,25	835,75	833,00
	29	561,25	565,75	563,00		75	837,25	841,75	839,00
	30	567,25	571,75	569,00		76	843,25	847,75	845,00
	31	573,25	577,75	575,00		77	849,25	853,75	851,00
	32	579,25	583,75	581,00		78	855,25	859,75	857,00

**18.4 Standard L**

Bereich	Kanal	Bildträger in MHz bei ATV	Tonträger in MHz	Mittenfrequ. (MHz) DVBC/DVBT	Bereich	Kanal	Bildträger in MHz bei ATV	Tonträger in MHz	Mittenfrequ. (MHz) DVBC/DVBT
<b>I</b>	A=91	47,75	41,25*	50,50	<b>IV</b>	21	471,25	477,75	474,00
	B=92	55,75	49,25*	58,50		22	479,25	485,75	482,00
	C1=93	60,50	54,00*	63,25		23	487,25	493,75	490,00
	C=94	63,75	57,25*	66,50		24	495,25	501,75	498,00
<b>USB</b>	S1	120,75	127,25	123,50		25	503,25	509,75	506,00
	S2	128,75	135,25	131,50		26	511,25	517,75	514,00
	S3	136,75	143,25	139,50		27	519,25	525,75	522,00
	S4	144,75	151,25	147,50		28	527,25	533,75	530,00
	S5	152,75	159,25	155,50		29	535,25	541,75	538,00
	S6	160,75	167,25	163,50		30	543,25	549,75	546,00
	S7	168,75	175,25	171,50		31	551,25	557,75	554,00
	1	176,00	182,50	178,75		32	559,25	565,75	562,00
	2	184,00	190,50	186,75		33	567,25	573,75	570,00
	3	192,00	198,50	194,75		34	575,25	581,75	578,00
	4	200,00	206,50	202,75		35	583,25	589,75	586,00
	5	208,00	214,50	210,75		36	591,25	597,75	594,00
	6	216,00	222,50	218,75		37	599,25	605,75	602,00
<b>OSB</b>	S14	224,75	231,25	227,50	<b>V</b>	38	607,25	613,75	610,00
	S15	232,75	239,25	235,50		39	615,25	621,75	618,00
	S16	240,75	247,25	243,50		40	623,25	629,75	626,00
	S17	248,75	255,25	251,50		41	631,25	637,75	634,00
	S18	256,75	263,25	259,50		42	639,25	645,75	642,00
	S19	264,75	271,25	267,50		43	647,25	653,75	650,00
	S20	272,75	279,25	275,50		44	655,25	661,75	658,00
	S21	280,75	287,25	283,50		45	663,25	669,75	666,00
	S22	288,75	295,25	291,50		46	671,25	677,75	674,00
	S23	296,75	303,25	299,50		47	679,25	685,75	682,00
	S24	303,25	309,75	306,50		48	687,25	693,75	690,00
	S25	311,25	317,75	314,50		49	695,25	701,75	698,00
	S26	319,25	325,75	322,50		50	703,25	709,75	706,00
	S27	327,25	333,75	330,50		51	711,25	717,75	714,00
	S28	335,25	341,75	338,50		52	719,25	725,75	722,00
	S29	343,25	349,75	346,50		53	727,25	733,75	730,00
	S30	351,25	357,75	354,50		54	735,25	741,75	738,00
	S31	359,25	365,75	362,50		55	743,25	749,75	746,00
	S32	367,25	373,75	370,50		56	751,25	757,75	754,00
	S33	375,25	381,75	378,50		57	759,25	765,75	762,00
	S34	383,25	389,75	386,50		58	767,25	773,75	770,00
	S35	391,25	397,75	394,50		59	775,25	781,75	778,00
	S36	399,25	405,75	402,50		60	783,25	789,75	786,00
	S37	407,25	413,75	410,50		61	791,25	797,75	794,00
	S38	415,25	421,75	418,50		62	799,25	805,75	802,00
	S63	423,25	429,75	426,50		63	807,25	813,75	810,00
	S64	431,25	437,75	434,50		64	815,25	821,75	818,00
	S65	439,25	445,75	442,50		65	823,25	829,75	826,00
	S66	447,25	453,75	450,50		66	831,25	837,75	834,00
	S67	455,25	461,75	458,50		67	839,25	845,75	842,00
	S68	463,25	469,75	466,50		68	847,25	853,75	850,00
						69	855,25	861,75	858,00

\*) Aus technischen Gründen ist es nicht möglich, diese Tonträger hörbar zu machen.



## 18.5 Standard I

Bereich	Kanal	Bildträger in MHz bei ATV	Tonträger in MHz	Mittenfrequ. (MHz) DVBC/DVBT	Bereich	Kanal	Bildträger in MHz bei ATV	Tonträger in MHz	Mittenfrequ. (MHz) DVBC/DVBT
I	IA=1	45,75	51,75	48,50	IV	21	471,25	477,75	474,00
	IB=2	53,75	59,75	56,50		22	479,25	485,75	482,00
	IC=3	61,75	67,75	64,50		23	487,25	493,75	490,00
USB	S2	112,25	118,25	114,50		24	495,25	501,75	498,00
	S3	119,25	125,25	121,50		25	503,25	509,75	506,00
	S4	126,25	132,25	128,50		26	511,25	517,75	514,00
	S5	133,25	139,25	135,50		27	519,25	525,75	522,00
	S6	140,25	146,25	142,50		28	527,25	533,75	530,00
	S7	147,25	153,25	149,50		29	535,25	541,75	538,00
	S8	154,25	160,25	156,50		30	543,25	549,75	546,00
III	S9	161,25	167,25	163,50		31	551,25	557,75	554,00
	ID =4	175,25	181,25	178,00		32	559,25	565,75	562,00
	IE =5	183,25	189,25	186,00		33	567,25	573,75	570,00
	IF =6	191,25	197,25	194,00		34	575,25	581,75	578,00
	IG =7	199,25	205,25	202,00		35	583,25	589,75	586,00
	IH =8	207,25	213,25	210,00		36	591,25	597,75	594,00
	IJ =9	215,25	221,25	218,00		37	599,25	605,75	602,00
	IK =10	223,25	229,25	226,00	V	38	607,25	613,75	610,00
	IL =11	231,25	237,25	234,00		39	615,25	621,75	618,00
	IM =12	239,25	245,25	242,00		40	623,25	629,75	626,00
OSB	IN =13	247,25	253,25	250,00		41	631,25	637,75	634,00
	S15	259,25	265,25	261,50		42	639,25	645,75	642,00
	S16	266,25	272,25	268,50		43	647,25	653,75	650,00
	S17	273,25	279,25	275,50		44	655,25	661,75	658,00
	S18	280,25	286,25	282,50		45	663,25	669,75	666,00
	S19	287,25	293,25	289,50		46	671,25	677,75	674,00
ESB	S20	294,25	300,25	296,50		47	679,25	685,75	682,00
	S21	303,25	309,25	306,00		48	687,25	693,75	690,00
	S22	311,25	317,25	314,00		49	695,25	701,75	698,00
	S23	319,25	325,25	322,00		50	703,25	709,75	706,00
	S24	327,25	333,25	330,00		51	711,25	717,75	714,00
	S25	335,25	341,25	338,00		52	719,25	725,75	722,00
	S26	343,25	349,25	346,00		53	727,25	733,75	730,00
	S27	351,25	357,25	354,00		54	735,25	741,75	738,00
	S28	359,25	365,25	362,00		55	743,25	749,75	746,00
	S29	367,25	373,25	370,00		56	751,25	757,75	754,00
	S30	375,25	381,25	378,00		57	759,25	765,75	762,00
	S31	383,25	389,25	386,00		58	767,25	773,75	770,00
	S32	391,25	397,25	394,00		59	775,25	781,75	778,00
	S33	399,25	405,25	402,00		60	783,25	789,75	786,00
	S34	407,25	413,25	410,00		61	791,25	797,75	794,00
	S35	415,25	421,25	418,00		62	799,25	805,75	802,00
	S36	423,25	429,25	426,00		63	807,25	813,75	810,00
	S37	431,25	437,25	434,00		64	815,25	821,75	818,00
	S38	439,25	445,25	442,00		65	823,25	829,75	826,00
	S39	447,25	453,25	450,00		66	831,25	837,75	834,00
	S40	455,25	461,25	458,00		67	839,25	845,75	842,00
	S41	463,25	469,25	466,00		68	847,25	853,75	850,00
						69	855,25	861,75	858,00

**Stichwortverzeichnis**

---

14/18V – 22kHz Steuerung-----	22
-------------------------------	----

**A**

Abrufen -----	44
Akkumanagement -----	14
Aktivierung der Fernspeisung-----	40
Aktivierung und Konfiguration-----	25
Akustische Pegeltendenz -----	22, 33, 36, 37
Analogbetrieb -----	18
Analogbetrieb (ATV)-----	29
Analyzer -----	38
Aufnahme der CompactFlash-Karte in den PCMCIA-Schacht-----	50
Aufruf des Analyzers -----	38
Austausch des Akkus -----	13
Austausch des CA-Moduls -----	47
Automatische Aufnahme der Messreihe -----	50
Automatische Cursorpositionierung auf Bildträger bzw. Kanalmitte bei TV-Analyzer-----	39
AV-Aus- und Eingang (SCART) -----	49
AV-Ausgang-----	49

**B**

Bedien- und Anschlusselemente, Belegung der Anschlüsse -----	10
Bedienung -----	26, 47
Belegung der SCART-Buchse -----	49
BER-Messung -----	31, 32
BER-Messung (Bit-Error-Rate-Messung) -----	20, 21
Betrieb über externe Versorgung -----	15
Bild- und Tonkontrolle-----	42
Bildkontrolle -----	19, 29
BootLoader -----	48

**C**

C-Band -----	17
Common Interface -----	47
Cursor-----	39

**D**

DiSEqC-----	22
DiSEqC V1.0 Steuerung -----	22
DiSEqC V1.1 Steuerung -----	23
DiSEqC V1.2 Steuerung -----	24
DiSEqC V2.0 Steuerung -----	25
DVBC-Betrieb-----	30
DVBC-Parameter -----	30
DVB-S Betrieb -----	19
DVB-S2 Betrieb (optional) -----	20
DVBS2-Parameter -----	21
DVBS-Parameter -----	19
DVBT-Betrieb -----	31
DVBT-Parameter-----	32

**E**

Einblendung der MPEG2 Video Parameter -----	43
Einspeichern -----	44
Einstellung der Fernspeisespannung -----	34

**F**

Fernspeisung	34
FM (UKW) -Messbereich	35
Fortschrittsbalken	39
Frequenzausschnitt (SPAN)	38
Frequenzeingabe	17, 28, 35, 37
Frequenzoffset	28

**G**

Gebrauchshinweise	4
Geräteauslieferungen ab August 2007	14
Geräteauslieferungen vor August 2007	13
Gerätefrontseite	10
Gerätemanagement	48
Gerätereinigung	5
Geräterückseite	11

**H**

HF-Eingabe	17
------------	----

**I**

Impulsantwort	32
Inbetriebnahme	13

**K**

Kalibrieren des Akkumanagements	15
Kalibrierung	5
Kanaleingabe	28
Kanaltabellen	52
Kartenmenü	47
Korrigierte Pegelanzeige bei TV-Analyzer	39
Ku-Band	17

**L**

Linke Seitenansicht	11
LNB-Speisung	22
LNB-Strommessung	27
Löschen von Messreihen im Gerät	51
Lüftersteuerung	15

**M**

MAX-Hold-Funktion	22, 33, 36, 37
Menüstruktur	16
MER-Messung	31
MESSDATENSPEICHER (optional)	50
Messung des Fernspeisestroms	34
Messung Video-Bit-Rate	43
Monitoreingang	49
MPEG4 H.264/AVC Video und Dolby Digital (AC-3) Audio	43
MPEG-Decoder	41

**N**

Network-Information-Table (NIT)	41
Netzbetrieb	13

**P**

Pegelanzeige	39
Pegeldifferenzmessung	39
Pegelmessung	21, 33, 36, 37
Pegelmessung bei AnalogTV (ATV)	34
Pegelmessung bei DVBC und DVBT	33
Program-Service-Information (PSI)	41

## R

Rechte Seitenansicht .....	11
RK (Rückkanal) - Messbereich .....	37
RS 232-Schnittstelle .....	12, 46

## S

S/N-Messung .....	20, 21, 32
SAT-Messbereich .....	17
SCART-Buchse .....	12
Seriennummer .....	48
Service .....	5
Sicherheits- und Gebrauchshinweise, Wartung und Service .....	4
Sicherheitshinweise .....	4
Softwarestand .....	48
Speicher löschen .....	45
Speicher ordnen .....	45
Speicherfunktionen .....	45
Speichermanagement .....	44
Speicherplatz löschen .....	45
Speicherschutz .....	45
Speicherschutz aufheben .....	45
Sprache der Bedienerführung .....	48
Standard B/G .....	52
Standard D/K (OIRT) .....	53
Standard I .....	56
Standard L .....	55
Standard M/N .....	54
Stereoindikator .....	35
Suchlauf .....	18, 19, 21, 29, 30, 32, 35
Symbolrateneingabe .....	19, 20, 30

## T

Technische Daten .....	6
Tonträger .....	29
Tonträgereinstellung .....	18
Tonwiedergabe .....	35
TV-Messbereich .....	28

## U

Übertragung und Auswertung der Messreihen am PC .....	51
Umschalten in den Messempfängerbetrieb .....	39
Umschaltung zwischen Absolut- und Differenzpegelanzeige .....	39
UNICABLE .....	25

## V

Versorgung (12V) .....	12
Videopolarität .....	18

## W

Wahl der Betriebsart .....	18, 28
Wahl der COFDM-Bandbreite .....	31
Wahl der TV-Norm .....	29
Wahl des Modulationsschemas .....	30
Wahl zwischen Kanal- und Frequenzeingabe .....	28
Wartung des Gerätes .....	4
Werkseinstellung .....	48

## Z

ZF-Eingabe .....	17
------------------	----